Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

Шкафы шоковой заморозки







Параметры настроек для моделей морозильных шкафов и аппаратов шоковой заморозки

ABM 023 S	**стр.36**
ABM 031 S	
ABM 031 S	
	стр.37
DR 050 S	
DM 050 S	
CR 050 S	
CM 050 S	
GF 06 AF	
GDM 050 S	
GCM 050 S	
	стр.38
DR 051 S	
DM 051 S	
CR 051 S	
CM 051 S	
GF 06 AF	
GDM 006 S	
GCM 006 S	
	стр.39
CR 081 S / T	
CM 081 S / T	
GCM 012 S	
	стр.40
CR 012 S / T	
CM 012 S / T	
	стр.41
DR 121 S	
DM 121 S	
CR 121 S / T	
CM 121 S / T	
	стр.42
DR 122 S	
DM 122 S	
CR 122 S / T	
CM 122 S / T	
	стр.43
DR 161 S	
DM 161 S	
CR 161 S / T	
CM 161 S / T	
GDM 021 S	
GCM 021 S	
	стр.44
PANNELLATO / ОБЛИЦОВКА ПАНЕЛЯМИ	
RDR C20 T	
RDM C20 T	

RCM C20 T
RCR C20 T

MONOSCOCCA / МОНОКОК
RDR C20 T
RDM C20 T
RCM C20 T
RCR C20 T

стр.46

DR C02 (PDR C02) T
DM C02 (PDM C02) T
CR C02 (PCR C02) T
CM C02 (PCM C02) T

стр.48

RDR C02 T
RDM C02 T
RCR C02 T
RCM C02 T

RDR C40 T
RDM C40 T
RCR C40 T
RCM C40 T

стр.50

DR C40 (PDR C40) T
DM C40 (PDM C40) T
CR C40 (PCR C40) T
CM C40 (CM C40) T

стр.52

DR C42 (PDR C42) T
DM C42 (PDM C42) T
CR C42 (PCR C42) T
CM C42 (PCM C42) T

стр.54

DR C82 (PDR C82) T
DM C82 (PDM C82) T
CR C82 (PCR C82) T
CM C82 (PCM C82) T

стр.56

DR C83 (PDR C83) T
DM C83 (PDM C83) T
CR C83 (PCR C83) T
CM C83 (PCM C83) T

Электросхемы подключения **стр.58**

<u>УСТАНОВКА РЕЖИМА</u>
СТР 7-9

После выключения машины кнопкой  возможна установка значений параметров, путем одновременного удерживания в течение пяти секунд кнопок  и .

- ДИСПЛЕЙ 1 показывает значение режима
- На ДИСПЛЕЕ 2 мигает номер параметра «01».
- На ДИСПЛЕЕ 3 мигает буква «S».

Выберите режим с помощью кнопок  и . Нажатием кнопки  можно менять режимы:

- На ДИСПЛЕЕ 1 мигает значение режима.
- ДИСПЛЕЙ 2 показывает номер параметра «-25».
- ДИСПЛЕЙ 3 показывает букву «S».

Измените значение параметра, используя кнопки  и .

Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбранное значение параметра и вернуться к экрану выбора параметров. Выход из меню параметров происходит автоматически, через 60 сек. или вручную, нажатием кнопки .

Параметр	Описание	По умолчанию	Мин. значение	Макс. значение
S01	Установка значения ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S02	Установка основного значения ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S03	Установка продолжительности ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	900 мин
S04	Установка значения ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S05	Установка основного значения ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S06	Установка продолжительности ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	900 мин
S07	Установка значения ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S08	Установка основного значения ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S09	Установка продолжительности ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	900 мин
S10	Установка значения консервации в шкафу при +3°C	2°C	-60°C	100°C
S11	**Установка значения ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-25°C**	**-60°C**	**100°C**
S12	**Установка основного значения ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**12°C**	**-60°C**	**100°C**
S13	**Установка продолжительности ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S14	**Установка значения ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-12°C**	**-60°C**	**100°C**
S15	**Установка основного значения ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**6°C**	**-60°C**	**100°C**
S16	**Установка продолжительности ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S17	**Установка значения ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-2°C**	**-60°C**	**100°C**
S18	**Установка основного значения ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**3°C**	**-60°C**	**100°C**
S19	**Установка продолжительности ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S20	**Установка времени при P0 +3°C**	**900 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S21	Установка значения ФАЗЫ 1 мягкой шоковой заморозки при -18°C в шкафу	-10°C	-60°C	100°C
S22	Установка основного значения ФАЗЫ 1 мягкой шоковой заморозки при -18°C	3°C	-60°C	100°C
S23	Установка продолжительности ФАЗЫ 1 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	900 мин
S24	Установка значения ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C в шкафу	-40°C	-60°C	100°C
S25	Установка основного значения ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C	-18°C	-60°C	100°C
S26	Установка продолжительности ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	900 мин
S27	Установка значения ФАЗЫ 3 мягкой шоковой	-40°C	-60°C	100°C

	заморозки при -18°C в шкафу			
S28	Установка основного значения ФАЗЫ 3 мягкой шоковой заморозки при -18°C	-18°C	-60°C	100°C
S29	Установка продолжительности ФАЗЫ 3 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	900 мин
S30	Установка значения консервации в шкафу при -18°C	-20°C	-60°C	100°C
S31	**Установка значения ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S32	**Установка основного значения ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S33	**Установка продолжительности ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S34	**Установка значения ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S35	**Установка основного значения ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S36	**Установка продолжительности ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S37	**Установка значения ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S38	**Установка основного значения ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S39	**Установка продолжительности ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S40	**Установка времени при P0 -18°C**	**900 мин**	**0 мин**	**900 мин**
S41	Установка максимального времени цикла шокового охлаждения при +3°C	120 мин	0 мин	900 мин
S42	Установка максимального времени цикла шокового охлаждения при -18°C	300 мин	0 мин	900 мин
S43	Установка температуры цикла шокового охлаждения при +3°C в камере при бесконечном времени	**0°C**	**-60°C**	**100°C**
S44	Установка температуры цикла шокового охлаждения при -18°C в камере при бесконечном времени	**0°C**	**-60°C**	**100°C**
S45	Установка температуры цикла предварительного шокового охлаждения при +3°C в камере	**-20°C**	**-60°C**	100°C
S46	Установка температуры цикла предварительного шокового охлаждения при -18°C в камере	**-25°C**	**-60°C**	100°C
S47	Хранение в холоде 0=нет; 1=да	**0**	**0**	**1**
S48	Хранение при +3°C	**2°C**	**-60°C**	100°C
S49	Хранение при -18°C	**-20°C**	**-60°C**	100°C

ПАРАМЕТРЫ

После выключения машины кнопкой возможна установка значений параметров, путем одновременного удерживания в течение пяти секунд кнопок DEFROST и SOFT.

- ДИСПЛЕЙ 1 показывает значение параметра
- На ДИСПЛЕЕ 2 мигает номер параметра «01».
- На ДИСПЛЕЕ 3 мигает буква «P».

Выберите параметр с помощью кнопок и .

Нажатием кнопки HEATING можно менять параметры:

- На ДИСПЛЕЕ 1 мигает заданное значение.
- ДИСПЛЕЙ 2 показывает номер параметра «15».
- ДИСПЛЕЙ 3 показывает букву «P».

Измените значение параметра, используя кнопки и .

Нажмите кнопку HEATING, чтобы подтвердить выбранное значение параметра и вернуться к экрану выбора параметров.

Выход из меню параметров происходит автоматически, через 60 сек. или вручную, нажатием кнопки SOFT.

Парам.	Описание	По умолчанию	Мин. значение	Макс. значение
P01	Гистерезис тревоги температуры	2°C	0°C	10°C
P02	Порог тревоги высокой температуры в положительном сохранении относительно	7°C	0°C	50°C
P03	Порог тревоги низкой температуры в положительном сохранении	0°C	-10°C	0°C
P04	Порог тревоги высокой температуры в отрицательном сохранении относительно	6°C	0°C	50°C
P05	Порог тревоги низкой температуры в отрицательном	-10°C	-50°C	0°C

	сохранении относительно			
P06	Запаздывание тревоги температуры с начала сохранения или размораживания	60 мин	0 мин	300 мин
P07	Запаздывание тревоги температуры	30 мин	0 мин	300 мин
P10	Единица измерения температуры (1 Цельсий, 0 Фаренгейт)	1	0	1
P11	Смещение зонда камеры	0°C	-10°C	10°C
P12	Полярность двери 0: DI закрыто = Закрыто 1: DI закрыто = Открыто	0	0	1
P13	Запаздывание сигнализации при открытой двери	2 мин	0 мин	60 мин
P15	Подготовка гудка (0 Не готов; 1 Готов)	1	0	1
P16	Длительность гудка в конце цикла шокового охлаждения	10 сек	0	600 сек
P17	Длительность гудка тревоги	1 мин	0 мин	90 мин
P18	Проверка продуктов зондом 0 = Нет 1 = Да	0	0	1
P20	Стерилизация реле 0 = отсутствует 1 = Присутствует	0	0	1
P21	Только циклы шокового охлаждения: 0=положительный/отрицательный 1=только положительный	0	0	1
P22	Время подачи сигнала датчика давления	5 сек	0 сек	60 сек
P23	Полярность цифрового входа высокого давления 0: DI открыт = сигнал ВД активен 1: DI закрыт = сигнал ВД активен	0	0	1
P25	Продолжительность стерилизации	15 мин	0 мин	90 мин
P26	Минимальная температура начала стерилизации	15°C	0°C	100°C
P27	Минимальная температура начала нагрева зондом	-5°C	-50°C	50°C
P28	Продолжительность нагрева зонда	90 сек	0 сек	600 сек
P29	Температура прекращения нагрева зонда	30°C	0°C	100°C
P30	Гистерезис выключения – включения компрессора	1°C	0°C	20°C
P31	Мин. время между выключением – включением компрессора	2 мин	0 мин	30 мин
P32	Ошибка разница в значениях зонда для продуктов и датчика холодильной камеры	-2°C	-10°C	10°C
P33	Минимальная температура зонда для начала шоковой заморозки	70°C	0°C	90°C
P34	Продолжительность испытания зонда (0=тест не проводится)	3 мин	0 мин	240 мин
P35	Включение вентилятора при выключенном компрессоре в режиме консервации	30 сек	0 сек	999 сек
P36	Выключение вентилятора при выключенном компрессоре в режиме консервации	300 сек	0 сек	999 сек
P37	Разница температур в толще продукта при тестировании пищевого зонда	4°C	0	10°C
P38	Разница температур камера - толща продукта при тестировании пищевого зонда	5°C	0	10°C
P40	Положение инструмента	1	1	147
P41	Управление последовательное: 0=не используется 1=печать 2= ModBus	1	0	2
P42	Скорость передачи данных (BaudRate): 0 = 2400; 1 = 4800; 2 = 9600	2	0	2
P43	Четность (Parity): 0 = нет; 1 = случайная; 2 = чет	2	0	2
P44	Время выборки	10 мин	1 мин	60 мин
P50	размораживание в начале шокового охлаждения 0=Нет; 1=Да	0	0	1
P51	Температура окончания размораживания	8°C	-10°C	30°C
P52	Максимальная длительность размораживания	15 мин	1 мин	90 мин
P53	Промежуток между двумя фазами размораживания в режиме консервации (0=не осуществляется)	0 ч	0	18 ч
P54	Тип размораживания: 0= воздухом 1= горячим газом 2= электрическое	0	0	2
P55	Время осушения	1 мин	0 мин	90 мин
P56	Запаздывание активации компрессора размораживания горячим газом	0 сек	0 сек	600 сек
P57	Минимальная температура начала размораживания	0°C	-10°C	30°C
P58	Разность температур для остановки вентилятора после размораживания	5°C	0°C	10°C
P60	Время включения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при +3˚C	3 мин	0 мин	60 мин
P61	Время выключения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при +3˚C	7 мин	0 мин	60 мин
P62	Время включения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при -18˚C	8 мин	0 мин	60 мин
P63	Время выключения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при -18˚C	2 мин	0 мин	60 мин
P64	Задержка включения питания компрессора	2 мин	0 мин	60 мин
P65	Заданная температура, регулируемая вентиляторами	25°C	-50°C	50°C
P70	Смещение зонда	0°C	-10°C	10°C
P71	Смещение зонда испарителя	0°C	-10°C	10°C

P72	Язык печати: 0-ITA, 1GB, 2F, 3D, 4E, 5P, 6NL, 7FIN	0	0	7
P73	Продолжительность звучания гудка в конце цикла предварительного охлаждения	60 сек	3 сек	600 сек
P74	Задержка выключения компрессора (откачка)	10 сек	0 сек	600 сек
P75	Задержка включения соленоида	5 сек	0 сек	600 сек
P76	Соленоид: 0- ОТКАЧКА; 1- ОТТАИВАНИЕ ГОРЯЧИМИ ПАРАМИ	0	0	1

СТР 23-25

УСТАНОВКА РЕЖИМА

После выключения машины кнопкой возможна установка значений параметров, путем одновременного удерживания в течение пяти секунд кнопок и .

- ДИСПЛЕЙ 1 показывает значение режима
- На ДИСПЛЕЕ 2 мигает номер параметра «01».
- На ДИСПЛЕЕ 3 мигает буква «S».

С помощью кнопок и выберите режим. Нажатием кнопки можно менять режимы:

- На ДИСПЛЕЕ 1 мигает значение режима.
- ДИСПЛЕЙ 2 показывает номер параметра «-25».
- ДИСПЛЕЙ 3 показывает букву «S».

Измените режим, используя кнопки и .

Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбранное значение параметра и вернуться к экрану выбора параметров.

Выход из меню параметров происходит автоматически, через 60 сек. или вручную, нажатием кнопки .

Параметр	Описание	По умолчанию	Мин. значение	Макс. значение
S01	Установка значения ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S02	Установка основного значения ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S03	Установка продолжительности ФАЗЫ 1 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	199 мин
S04	Установка значения ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S05	Установка основного значения ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S06	Установка продолжительности ФАЗЫ 2 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	199 мин
S07	Установка значения ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S08	Установка основного значения ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C	3°C	-60°C	100°C
S09	Установка продолжительности ФАЗЫ 3 мягкого шокового охлаждения при +3°C	30 мин	0 мин	199 мин
S10	Установка значения консервации в шкафу при +3°C	2°C	-60°C	100°C
S11	**Установка значения ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-25°C**	**-60°C**	**100°C**
S12	**Установка основного значения ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**12°C**	**-60°C**	**100°C**
S13	**Установка продолжительности ФАЗЫ 1 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S14	**Установка значения ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-12°C**	**-60°C**	**100°C**
S15	**Установка основного значения ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**6°C**	**-60°C**	**100°C**
S16	**Установка продолжительности ФАЗЫ 2 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S17	**Установка значения ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу**	**-2°C**	**-60°C**	**100°C**
S18	**Установка основного значения ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**3°C**	**-60°C**	**100°C**
S19	**Установка продолжительности ФАЗЫ 3 жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**30 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S21	Установка значения ФАЗЫ 1 мягкой шоковой заморозки при -18°C в шкафу	-10°C	-60°C	100°C
S22	Установка основного значения ФАЗЫ 1 мягкой	3°C	-60°C	100°C

	шоковой заморозки при -18°C			
S23	Установка продолжительности ФАЗЫ 1 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	199 мин
S24	Установка значения ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C в шкафу	-40°C	-60°C	100°C
S25	Установка основного значения ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C	-18°C	-60°C	100°C
S26	Установка продолжительности ФАЗЫ 2 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	199 мин
S27	Установка значения ФАЗЫ 3 мягкой шоковой заморозки при -18°C в шкафу	-40°C	-60°C	100°C
S28	Установка основного значения ФАЗЫ 3 мягкой шоковой заморозки при -18°C	-18°C	-60°C	100°C
S29	Установка продолжительности ФАЗЫ 3 мягкой шоковой заморозки при -18°C	80 мин	0 мин	199 мин
S30	Установка значения консервации в шкафу при -18°C	-20°C	-60°C	100°C
S31	**Установка значения ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S32	**Установка основного значения ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S33	**Установка продолжительности ФАЗЫ 1 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S34	**Установка значения ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S35	**Установка основного значения ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S36	**Установка продолжительности ФАЗЫ 2 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S37	**Установка значения ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C в шкафу**	**-40°C**	**-60°C**	**100°C**
S38	**Установка основного значения ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S39	**Установка продолжительности ФАЗЫ 3 жесткой консервации при -18°C**	**80 мин**	**0 мин**	**199 мин**
S41	Установка значения многоточечного жесткого шокового охлаждения при +3°C в шкафу	0°C	-60°C	100°C
S42	Установка основного значения многоточечного жесткого шокового охлаждения при +3°C	0°C	-60°C	100°C
S43	Установка продолжительности многоточечного жесткого шокового охлаждения при +3°C	80 мин	0 мин	199 мин
S44	Interesi многоточечного жесткого шокового охлаждения при +3°C	1°C	0°C	10°C
S45	**Установка значения многоточечного жесткого шокового охлаждения при -18°C в шкафу**	**-39°C**	**-60°C**	**100°C**
S46	**Установка основного значения многоточечного жесткого шокового охлаждения при -18°C**	**-18°C**	**-60°C**	**100°C**
S47	**Установка продолжительности многоточечного жесткого шокового охлаждения при -18°C**	**240 мин**	**0 мин**	**599 мин**
S48	Установка времени при P0 +3°C	∞ (600 мин)	0 мин	600 мин
S49	Установка времени при P0 -18°C	∞ (600 мин)	0 мин	600 мин
S50	**Скорость вентилятора на ФАЗЕ 1**	**100%**	**0%**	**100%**
S51	**Скорость вентилятора на ФАЗЕ 2**	**100%**	**0%**	**100%**
S52	**Скорость вентилятора на ФАЗЕ 3**	**100%**	**0%**	**100%**
S53	**Скорость вентилятора в режиме консервации**	**100%**	**0%**	**100%**
S54	**Скорость вентилятора в режиме многоточечного жесткого шокового охлаждения при +3°C**	**100%**	**0%**	**100%**
S55	**Скорость вентилятора в режиме многоточечного жесткого шокового охлаждения при -18°C**	**100%**	**0%**	**100%**
S56	Установка максимальной продолжительности шокового охлаждения при p0 +3°C	900 мин	0 мин	900 мин
S57	Установка максимальной продолжительности шокового охлаждения при p0 -18°C	900 мин	0 мин	900 мин
S58	**Установка значения шокового охлаждения при +3°C в шкафу при бесконечном времени**	**0°C**	**-60°C**	**100°C**
S59	**Установка значения шокового охлаждения при -18°C в шкафу при бесконечном времени**	**-35°C**	**-60°C**	**100°C**
S60	Установка значения шокового охлаждения при +3°C в цикле предварительного охлаждения	-20°C	-60°C	100°C
S61	Установка значения замораживания при -18°C в цикле предварительного охлаждения	-25°C	-60°C	100°C

ПАРАМЕТРЫ

После выключения машины кнопкой  возможна установка значений параметров, путем одновременного удерживания в течение пяти секунд кнопок  и .

- ДИСПЛЕЙ 1 показывает значение параметра
- На ДИСПЛЕЕ 2 мигает номер параметра «01».

- На ДИСПЛЕЕ 3 мигает буква «P».

Выберите параметр с помощью кнопок  и .

Нажатием кнопки  можно менять параметры:

- На ДИСПЛЕЕ 1 мигает заданное значение.
- ДИСПЛЕЙ 2 показывает номер параметра «15».
- ДИСПЛЕЙ 3 показывает букву «P».

Измените значение параметра, используя кнопки  и .

Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбранное значение параметра и вернуться к экрану выбора параметров.

Выход из меню параметров происходит автоматически, через 60 сек. или вручную, нажатием кнопки .

Парам.	Описание	По умолчанию	Мин. значение	Макс. значение
P01	Гистерезис тревоги температуры	2°C	0°C	10°C
P02	Порог тревоги высокой температуры в положительном сохранении относительно	7°C	0°C	50°C
P03	Порог тревоги низкой температуры в положительном сохранении	0°C	-10°C	0°C
P04	Порог тревоги высокой температуры в отрицательном сохранении относительно	6°C	0°C	50°C
P05	Порог тревоги низкой температуры в отрицательном сохранении относительно	-10°C	-50°C	0°C
P06	Запаздывание тревоги температуры с начала сохранения или размораживания	60 мин	0 мин	300 мин
P07	Запаздывание тревоги температуры	30 мин	0 мин	300 мин
P08	Максимальная продолжительность аварийного отключения	2 мин	0 мин	300 мин
P10	Единица измерения температуры (1 Цельсий, 0 Фаренгейт)	1	0	1
P11	Смещение зонда камеры	0°C	-10°C	10°C
P12	Полярность двери 0: DI закрыто = Закрыто 1: DI закрыто = Открыто	0	0	1
P13	Запаздывание сигнализации при открытой двери	2 мин	0 мин	60 мин
P14	Функции зонда: 0 = Стандарт; 1 = Многоточечная; 2,3,4 = количество зондов при многозондовой	0	0	4
P15	Подготовка гудка (0 Не готов; 1 Готов)	1	0	1
P16	Длительность гудка в конце цикла шокового охлаждения	10 сек	0	600 сек
P17	Длительность гудка тревоги	1 мин	0 мин	90 мин
P18	Проверка продуктов зондом 0 = Нет 1 = Да	0	0	1
P20	Стерилизация реле 0 = отсутствует 1 = Присутствует	0	0	1
P21	Только циклы шокового охлаждения: 0=положительный/отрицательный 1=только положительный	0	0	1
P22	Время подачи сигнала датчика давления	5 сек	0 сек	60 сек
P23	Полярность цифрового входа высокого давления 0: DI открыт = сигнал ВД активен 1: DI закрыт = сигнал ВД активен	0	0	1
P24	Сопротивление источника (resistence)питания	10°C	-10°C	20°C
P25	Продолжительность стерилизации	15 мин	0 мин	90 мин
P26	Минимальная температура начала стерилизации	15°C	0°C	100°C
P27	Минимальная температура начала нагрева зондом	-5°C	-50°C	50°C
P28	Продолжительность нагрева зонда	90 сек	0 сек	600 сек
P29	Температура прекращения нагрева зонда	30°C	0°C	100°C
P30	Гистерезис выключения – включения компрессора	1°C	0°C	20°C
P31	Мин. время между выключением – включением компрессора	2 мин	0 мин	30 мин
P32	Ошибка разница в значениях зонда для продуктов и датчика холодильной камеры	-2°C	-10°C	10°C
P33	Минимальная температура зонда для начала шоковой заморозки	70°C	0°C	90°C
P34	Продолжительность испытания зонда (0=тест не проводится)	3 мин	0 мин	240 мин
P35	Включение вентилятора при выключенном компрессоре в режиме консервации	30 сек	0 сек	999 сек
P36	Выключение вентилятора при выключенном компрессоре в режиме консервации	300 сек	0 сек	999 сек
P37	Разница температур в толще продукта при тестировании пищевого зонда	4°C	0	10°C
P38	Разница температур камера - толща продукта при тестировании пищевого зонда	5°C	0	10°C
P39	Остановка компрессора в тестировании зондом	2 мин	0 мин	60 мин
P40	Положение инструмента	1	1	147

P41	Управление последовательное: 0=не используется 1=печать 2=ModBus	1	0	2
P42	Скорость передачи данных (BaudRate): 0 = 2400; 1 = 4800; 2 = 9600	2	0	2
P43	Четность (Parity): 0 = нет; 1 = случайная; 2 = чет	2	0	2
P44	Время выборки	10 мин	1 мин	60 мин
P50	размораживание в начале шокового охлаждения 0=Нет; 1=Да	0	0	1
P51	Температура окончания размораживания	8°C	-10°C	30°C
P52	Максимальная длительность размораживания	15 мин	1 мин	90 мин
P53	Промежуток между двумя фазами размораживания в режиме консервации (0=не осуществляется)	0 ч	0	18 ч
P54	Тип размораживания: 0= воздухом 1= горячим газом 2= электрическое	0	0	2
P55	Время осушения	1 мин	0 мин	90 мин
P56	Запаздывание активации компрессора размораживания горячим газом	0 сек	0 сек	600 сек
P57	Минимальная температура начала размораживания	0°C	-10°C	30°C
P58	Разность температур для остановки вентилятора после размораживания	5°C	0°C	10°C
P60	Время включения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при +3°C	3 мин	0 мин	60 мин
P61	Время выключения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при +3°C	7 мин	0 мин	60 мин
P62	Время включения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при -18°C	8 мин	0 мин	60 мин
P63	Время выключения компрессора в цикле с поврежденным зондом камеры при -18°C	2 мин	0 мин	60 мин
P64	Время визуализации вращающегося зонда	2 сек	0 сек	100 сек
P65	Задержка включения питания компрессора	2 мин	0 мин	60 мин
P70	Минимальная скорость вентилятора	30%	0%	100%
P71	Максимальная скорость вентилятора	100%	0%	100%
P72	Ускорение вентилятора	80%	0%	100%
P73	Время ускорения вентилятора	5 сек	0 сек	600 сек
P74	Программа автоматической активации p00: 0=нет; 1=да	0	0	1
P75	Число рывков датчика обратной связи	1	1	24
P76	Скорость вентилятора % для остановки	10%	0%	100%
P77	Скорость вентилятора % для максимальной	60%	0%	100%
P80	Установка температуры, регулируемой вентилятором	25°C	-50°C	50°C
P81	Смещение зонда испарителя	0°C	-10°C	10°C
P82	Смещение зонда 1	0°C	-10°C	10°C
P83	Смещение зонда 2	0°C	-10°C	10°C
P84	Смещение зонда 3	0°C	-10°C	10°C
P85	Смещение зонда 4	0°C	-10°C	10°C
P86	Язык печати: 0-ITA, 1GB, 2F, 3D, 4E, 5P, 6NL, 7FIN	0	0	7
P87	Задержка выключения компрессора (откачка)	10 сек	0 сек	600 сек
P88	Задержка включения соленоида	5 сек	0 сек	600 сек
P89	Продолжительность звучания гудка в конце цикла предварительного охлаждения	60 сек	3 сек	600 сек
P90	Зона пропорциональности регулирования положительного шокового охлаждения	10°C	0°C	20°C
P91	Зона пропорциональности регулирования отрицательного шокового охлаждения	10°C	0°C	20°C
P92	Включение инвертора компрессора 0=нет; 1=да	0	0	1

SPECIFICHE TECNICHE

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

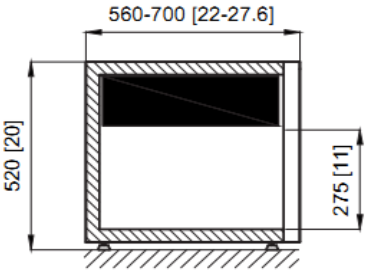
SCHEMI ELETTRICI

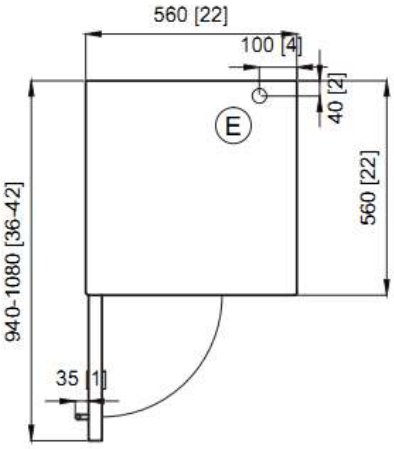
СХЕМЫ ПРОВОДКИ

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / модель ***Controllo / управление***			**ABM 023 S**	**ABM 031 S**	**ABM 031 S**
Dimensioni LxPxH *Размеры [ШхГхВ]*		мм [дюйм]	560x560x520 [22.x22.x20.5]	560x700x520 [22x27.6x20.5]	
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]	330 [13]		
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*		мм [дюйм]	275 [11]		
Profondità interna *Внутренняя глубина*		мм [дюйм]	475 [18.7]	600 [23.6]	
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]	35 [1.4]	35 [1.4]	
Classe climatica *Климатический класс*			ST		
Ciclo abbattimento *Цикл охлаждения*		°C °F	+90 → +3 +194 → +37	+90 → +3 +194 → +37	+90 → +3 +194 → +37
Ciclo congelamento *Цикл заморозки*		°C °F	+90 → -18 +194 → 0	+90 → -18 +194 → 0	+90 → -18 +194 → 0
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*	90’	кг фунт	8 17.6	8 17.6	8 17.6
Capacità congelamento *Мощность замораживания*	240’	кг фунт	5 11	5 11	5 11
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч	-	5 11	5 11
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A		
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	487	487	487
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50		
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(°)	Вт	587	587	587
Compressore *Компрессор*		л.с.	1/2	1/2	1/2
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	3,4	3,4	3,4
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*			3 GN2/3	3 GN1/1	3 GN1/1
Allestimento Catering / Baking (griglie) *Настройка «Общественное питание» / «Выпечка» (сетка)*		° n	3 GN2/3	-	-
Allestimento Catering / Baking (coppie guida) *Настройка «Общественное питание» / Выпечка (пара слайдов)*		° n	3 GN2/3	3 GN1/1	3 GN1/1
Passo tra le griglie Catering / Baking *Шаг между сетками «Общественное питание» / «Выпечка»*		мм [дюйм]	35 - 2x(80) [1.4] - 2x[3.1]		35 - 5x(40) [1.4] - 5x[1.6]
Allestimento Ice-cream (griglie) *Настройка для мороженого (сетки)*		° n	1	1	1
Allestimento Ice-cream (coppie guida) Настройка «Мороженое» (пара слайдов)		° n	1	1	1
Passo tra le griglie Ice-cream *Шаг между сетками «Мороженое»*		мм [дюйм]	-	-	-
Peso Netto		кг	47	52	52





ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Вес Нетто	фунт	104	115	115
Rumorosità *Уровень шума*	дБ(A)	< 70		

CONNESSIONE ELETTRICA
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

DIMENSIONI **мм**
РАЗМЕРЫ **[дюйм]**

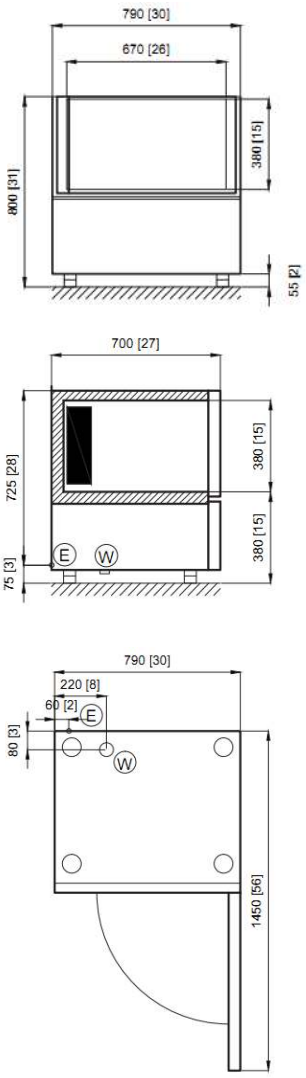
модель _ _ **R** _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ **M** _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / *модель* Controllo / *управление*			**_DR 050 S**	**_DM 050 S**	**_CR 050 S**	**_CM 050 S**	**_GF 06 AF**	**GDM 050 S**	**GCM 050 S**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	790x700x800 [31.1x27.56x31.5]						
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]	670 [26.4]						
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*		мм [дюйм]	380 [15]						
Profondità interna *Внутренняя глубина*		мм [дюйм]	415 [16.34]						
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]	60 [2.4]						
Classe climatica *Климатический класс*			T						
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*	90'	кг фунт	12 26	12 26	18 40	18 40	-	12 26	- -
Capacità congelamento *Мощность замораживания*	240'	кг фунт	- -	8 18	- -	12 26	30 66	8 18	30 66
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч	- -	10 22	- -	15 33	-	10 22	- -
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A						
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	940	690	1070	810	810	690	810
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50						
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(°)	Вт	1000	1200	1130	1400	1400 1	1200	1400
Compressore *Компрессор*		л.с.	3/4	3/4	1	1		3/4	1
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	4,4	6,2	5,4	6,7	6,7	6,2	6,7
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*		(°) W	160	180	160	180	180	180	180
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*		(°) A	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*			5 GN1/1				-	-	-
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*		мм [дюйм]	65 [2.6]				-	-	-
Allestimento Baking *Настройка «Выпечка»*			5 EN				-	-	-
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	32,5 (10) - 50 (6) [1.3] (10) - [1.9] (6)					-	-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*			-	-	-	-	1 EN	1 EN	1 EN
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	-	-	-	-	35 - 50 [1.4 - 1,9]	35 (10) - 50 (6) [1.4] (10) - [1.9] (6)	
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	100 220	103 227	106 234	109 240	109 240	103 227	109 240
Rumorosità *Уровень шума*		дБ(А)	< 70						



UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*		код	990505 a (▲) 990599 a 990506 w	990507 a (▲) 990594 a 990508 w	990509 a (▲) 990650 a 990510 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w	990507 a (▲) 990594 a 990508 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A						
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*) Вт	940 a 940 w	690 a 690 w	1070 a 1070 w	810 a 810 w	810 a 810 w	690 a 690 w	810 a 810 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50						
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*) Вт	890 a 850 w	1080 a 1040 w	1080 a 1040 w	1270 a 1230 w	1270 a 1230 w	1080 a 1040 w	1270 a 1230 w
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.	3/4 a	5/8 a	7/8 a	7/8 a	7/8 a	5/8 a	7/8 a
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	-	3,5 a	4,5 a	3,9 a	3,9 a	3,5 a	3,9 a
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	-	25a 55a	56a 123a	26a 57a	26a 57a	25a 55a	26a 57a
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	785X755X260 a/w [30.9x29.7x10.2] a/w						

Ⓔ **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Ⓦ **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI **мм**
РАЗМЕРЫ **[дюйм]**

ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м фут	15 [49]						
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²	M1+M2 → (2+1)x2,5 P → (2)x1						
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм дюйм/SAE	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O						
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■) л/мин	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,4	1,6
Tubi scarico / *Сливная трубка*		Ø дюймовый	1	1	1	1	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар	0.2 (0.7) - 27 (4)						
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 - 2	14 (2)	14 (2)

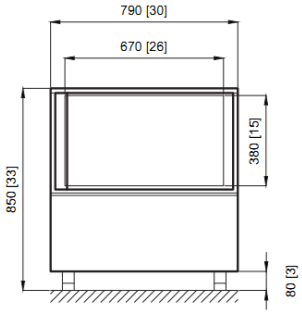
модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

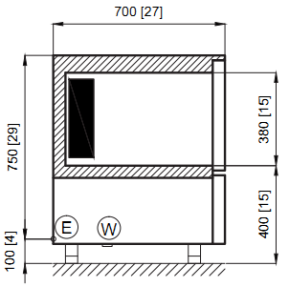
(▲) fino al 2008 / *до 2008*
(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

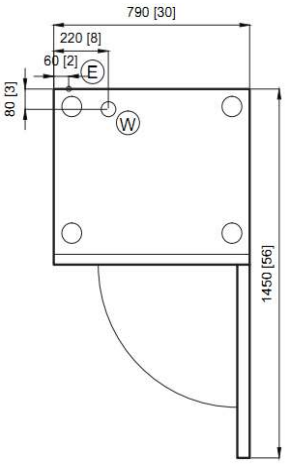
ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***			**_DR 051 S**	**_DM 051 S**	**_CR 051 S**	**_CM 051 S**	**_GF 06 AF**	**GDM 006 S**	**GCM 006 S**
Dimensioni LxPxH *Размеры [ШхГхВ]*		мм [дюйм]	790x700x850 [31.1x27.6x33]						
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]	670 [26.4]						
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*		мм [дюйм]	380 [15]						
Profondità interna *Внутренняя глубина*		мм [дюйм]	415 [16.34]						
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]	60 [2.4]						
Classe climatica *Климатический класс*			T						
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*	90'	кг фунт	12 26	12 26	18 40	18 40	-	12 26	- -
Capacità congelamento *Мощность замораживания*	240'	кг фунт	- -	8 18	- -	12 26	30 66	8 18	30 66
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч	- -	10 22	- -	15 33	-	10 22	- -
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A						
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	940	690	1070	810	810	690	810
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50						
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(°)	Вт	1000	1200	1130	1400	1400 1	1200	1400
Compressore *Компрессор*		л.с.	3/4	3/4	1	1		3/4	1
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	4,4	6,2	5,4	6,7	6,7	6,2	6,7
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*	(°)	Вт	160	180	160	180	180	180	180
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*	(°)	A	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*			5 GN1/1				-	-	-
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*		мм [дюйм]	65 [2.6]				-	-	-
Allestimento Baking *Настройка «Выпечка»*			5 EN				-	-	-
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	32,5 (10) - 50 (6) [1.3] (10) - [1.9] (6)					-	-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*			-	-	-	-	1 EN	1 EN	1 EN
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	-	-	-	-	35 - 50 [1.4 - 1,9]	35 (10) - 50 (6) [1.4] (10) - [1.9] (6)	
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	100 220	103 227	106 234	109 240	109 240	103 227	109 240
Rumorosità *Уровень шума*		дБ(A)	< 70						







UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC (fino 2008) *Выносное устройство (до 2008)*		код	990505 a (▲) 990599 a 990506 w	990507 a (▲) 990594 a 990508 w	990509 a (▲) 990650 a 990510 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w	990513 a (▲) 990595 a 990514 w
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A						
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	940 a 940 w	690 a 690 w	1070 a 1070 w	810 a 810 w	810 a 810 w	690 a 690 w	810 a 810 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50						
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(*)	Вт	890 a 850 w	1080 a 1040 w	1080 a 1040 w	1270 a 1230 w	1270 a 1230 w	1080 a 1040 w	1270 a 1230 w
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.	3/4 a	5/8 a	7/8 a	7/8 a	7/8 a	5/8 a	7/8 a
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	-	3,5 a	4,5 a	3,9 a	3,9 a	3,5 a	3,9 a
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	-	25a 55a	56a 123a	26a 57a	26a 57a	25a 55a	26a 57a
Dimensioni LxPxH *Размеры [ШхГхВ]*		мм [дюйм]	785X755X260 a/w [30.9x29.7x10.2] a/w						

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI **мм**
РАЗМЕРЫ **[дюйм]**

ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м фут	15 [49]						
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²	M1+M2 → (2+1)x2,5 P → (2)x1						
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм дюйм/SAE	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O						
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■) л/мин	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,4	1,6
Tubi scarico / *Сливная трубака*		Ø дюймовый	1	1	1	1	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар	0.2 (0.7) - 27 (4)						
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 - 2	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(▲) fino al 2008 / *до 2008*
(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***			**_CR 081 S / T**	**_CM 081 S / T**	**_GCM 012 S**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	790x800x1320 [31.1x31.5x52]		
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]	670 [26.4]		
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*		мм [дюйм]	630 [24.8]		
Profondità interna *Внутренняя глубина*		мм [дюйм]	460 [18.1]		
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]	60 [2.4]		
Classe climatica *Климатический класс*			T		
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*	90'	кг фунт	25 55	25 55	-
Capacità congelamento *Мощность замораживания*	240'	кг фунт	-	16 35	60 132
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч	-	24 53	-
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A		
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	1720	1300	1300
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50		
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(°)	Вт	1500	2000	2100
Compressore *Компрессор*	(°)	л.с.	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	6,5	9,2	9,2
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*	(°)	Вт	150	170	170
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*	(°)	A	0,9	1,1	1,1
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*			8 GN1/1		-
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*		мм [дюйм]	65 [2.6]		-
Allestimento Baking *Настройка «Выпечка»*			8 EN		-
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	32,5 (17) - 50 (11) [1.3 (17) - 1.9 (11)]		-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*			-	-	3 EN
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	-	-	32,5 (17) - 50 (11) [1.3] (17) - [1.9] (11)
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	138 304	142 313	142 313
Rumorosità *Уровень шума*		дБ(A)	< 70		

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

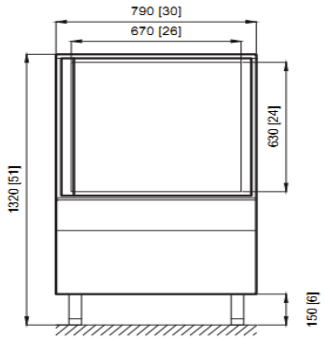
UMC (fino 2008) *Выносное устройство (до 2008)*		код	(990515 a) 990651 a 990516 w	(990517 a) 990651 a 990518 w	(990517 a) 990651 a 990518 w
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A		
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	1720 a	(1300 a) 1720 a	(1300 a) 1720 a
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц	230/1/50		
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(*)	Вт	1350 a	(1800 a) 1350 a	(1800 a) 1350 a
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.	1 1/8 a	1 1/2 a	1 1/2 a
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	6,0 a	(8,5 a) 6,0 a	(8,5 a) 6,0 a
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	63a 139a	(130a) 63a (287a) 139a	(130a) 63a (287a) 139a
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	785X755X320 a/w [30.9x29.7x12.6] a/w		

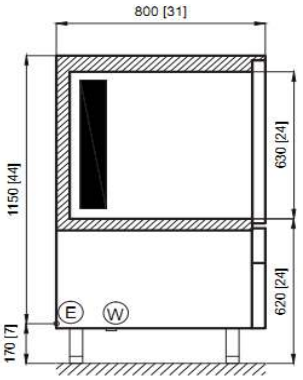
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

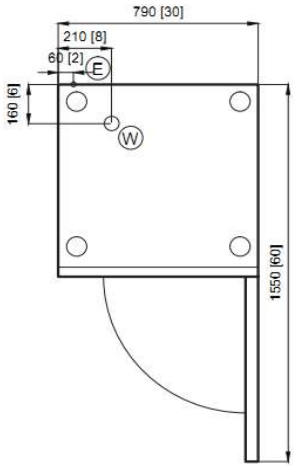
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*	м фут	15 [49]		
Cavi elettrici *Электрический кабель*	n° x мм²	M1 → (2+1)x2,5 / M2 → (2+1)x1 P → (2)x1		
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*	Ø мм дюйм/SAE	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Tubi gas *Трубки подачи газа*	Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	8 5/16
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*	Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O		
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*	(■) л/мин	2,3	2,4	2,4
Tubi scarico / *Сливная трубка*	Ø дюймовый	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*	бар	0.2 (0.7) - 27 (4)		
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*	бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C







E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_CR 012 S / T**	**_CM 012 S / T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	790x800x1800 [31.1x31.5x70.9]	
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	450 [17.7]	
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*			мм [дюйм]	830 [32.7]	
Profondità interna *Внутренняя глубина*			мм [дюйм]	680 [26.8]	
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	60 [2.4]	
Classe climatica *Климатический класс*				T	
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	36 79	36 79
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	24 53
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	-
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A	
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	2770	2850
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50	
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	2100	3500
Compressore *Компрессор*		(°)	л.с.	1 1/2	2 1/5
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	3,1	4,2
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*		(°)	Вт	250	270
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*		(°)	A	1,6	1,7
Allestimento Catering modelli B-series *Настройка «Общественное питание» модель серии B*				12 GN1/1	
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*			мм [дюйм]	65 [2.6]	
Allestimento Baking modelli B-series *Настройка «Выпечка» модель серии B*				12 EN	
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	-	-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*				-	-
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	-	-
Allestimento (carrelli) *Настройка (тележки)*				1 GN1/1 - 1 EN 600x400	
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	225 496	
Rumorosità *Уровень шума*			дБ(A)	< 70	

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

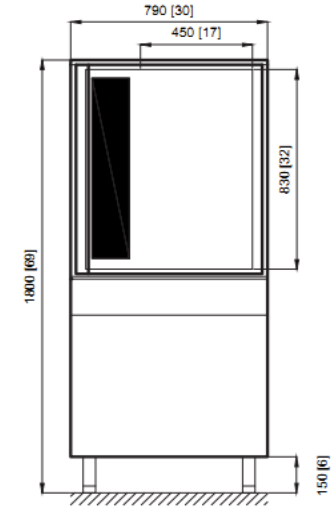
UMC *Выносное устройство*			код	990519 a 990520 w	990525 a 990526 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A	
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	2770 a -	2850 a 2850 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50	
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	1950 a -	3350 a 3350 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	1 1/2 a	2 1/2 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	3,0 a	3,8 a
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	80a 176a	80 a/w 176 a/w
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	-	

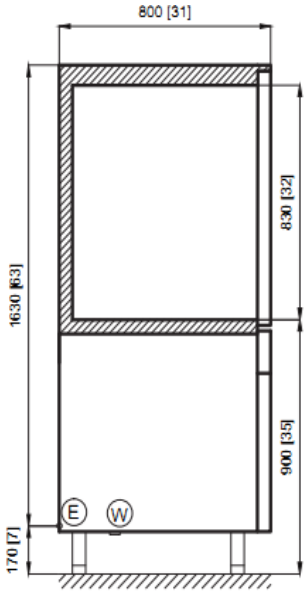
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

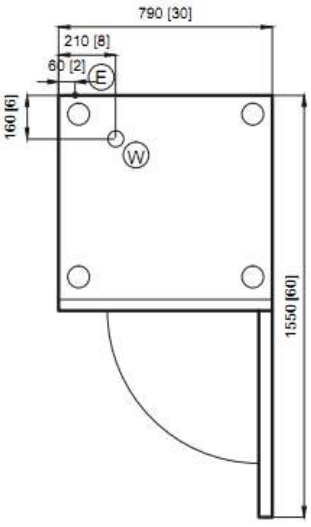
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м фут	15 [49]	
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²	M1 → (2+1)x2,5 / M2 → (2+1)x1 P → (2)x1	
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм дюйм/SAE	6 1/4	8 5/16
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм дюйм/SAE	12 ½	14 9/16
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O	
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■) л/мин	3,5	4,6
Tubi scarico / *Сливная трубка*		Ø дюймовый	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар	0.2 (0.7) - 27 (4)	
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C







(E) **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

(W) **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR 121 S**	**_ DM 121 S**	**_CR 121 S / T**	**_CM 121 S / T**	**_CM 015 S**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	790x800x1800 [31.1x31.5x70.9]				
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	670 [26.4]				
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*			мм [дюйм]	830 [32.7]				
Profondità interna *Внутренняя глубина*			мм [дюйм]	460 [18.1]				
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	60 [2.4]				
Classe climatica *Климатический класс*				T				
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	25 55	25 55	36 79	36 79	-
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	16 35	-	24 53	75 165
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	24 53	-	36 79	-
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A				
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	1720	1300	2770	2850	2850
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	230/1/50		400/3/50		
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	1550	2000	2100	3500	3500
Compressore *Компрессор*			л.с.	1 1/2	1 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	7,1	9,7	3,1	4,2	4,2
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*		(°)	Вт	250	270	250	270	270
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*		(°)	A	1,6	1,7	1,6	1,7	1,7
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*				12 GN1/1				-
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*			мм [дюйм]	65 [2.6]				-
Allestimento Baking *Настройка «Выпечка»*				12 EN				-
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	32,5 (23) - 50 (15) [1.3] (23) - [1.9] (15)				-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*				-	-	-	-	4 EN
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	-	-	-	-	32,5 (23) - 50 (15) [1.3] (23) - [1.9] (15)
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	170 375				
Rumorosità *Уровень шума*			дБ(А)	< 70				

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

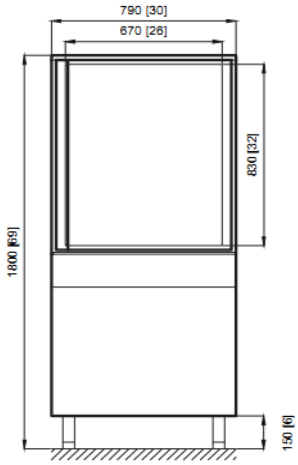
UMC (fino 2008) *Выносное устройство (до 2008)*			код	990515 a (▲) 990651 a 990516 w	990517 a (▲) 990597 a 990518 w	990519 a 990520 w	990525 a 990526 w	990525 a 990526 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A				
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	1720 a -	1300 a -	2770 a -	2850 a 2850 w	2850 a 2850 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	230/1/50		400/3/50		
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	1350 a -	1830 a -	1950 a -	3350 a 3350 w	3350 a 3350 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	1 1/8 a	1 1/2 a	1 1/2 a	2 1/2 a	2 1/2 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	6,0 a	5,9 a	3,0 a	3,8 a	3,8 a
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	63a 139a	39a 86a	80a 176a	80 a/w 176 a/w	80 a/w 176 a/w
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	785X755X320 [30.9x29.7x12.6]		-		

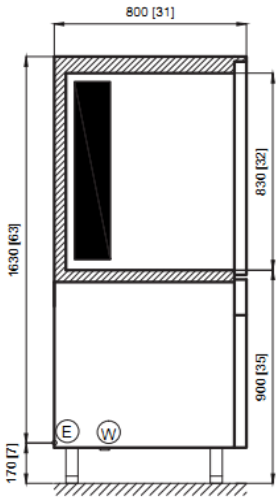
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

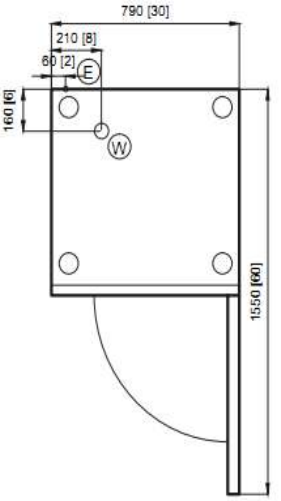
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*			м фут	15 [49]				
Cavi elettrici *Электрический кабель*			n° x мм²	M1+M2 → (2+1)x2,5 P → (2)x1		M1 → (3+1)x2,5 / M2 → (2+1)x1 P → (2)x1		
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*			Ø мм дюйм/SAE	6 1/4	6 1/4	6 1/4	8 5/16	8 5/16
Tubi gas *Трубки подачи газа*			Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	12 ½	14 9/16	12 1/2
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*			Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O				
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*			(■) л/мин	2,3	2,4	3,5	4,6	4,6
Tubi scarico / *Сливная трубка*			Ø дюймовый	1	1	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*			бар	0.2 (0.7) - 27 (4)				
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*			бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(▲) fino al 2008 / *до 2008*
(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C







(E) **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

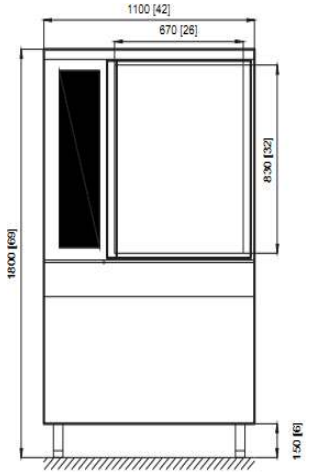
(W) **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

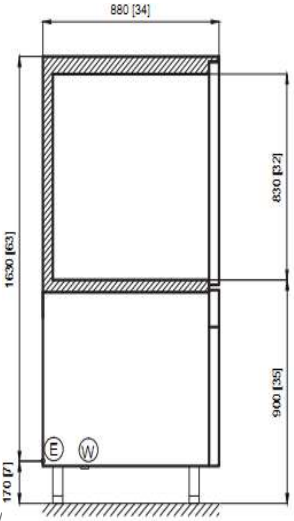
DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



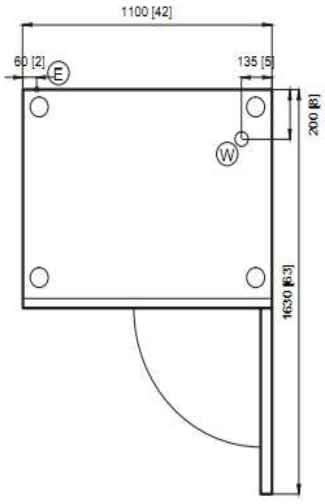
Modello / ***модель*** **Controllo** / *управление*				**_DR 122 S**	**_DM 122 S**	**_CR 122 S / T**	**_CM 122 S / T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1100x880x1800 [43.3x34.6x70.9]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	670 [26.4]			
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*			мм [дюйм]	830 [32.7]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*			мм [дюйм]	750 [29.5]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	60 [2.4]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	50 110	50 110	72 159	72 159
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	32 71	-	48 106
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	-	-	-
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	4730	3930	6420	5970
Alimentazione elettrica Источник питания			В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	3000	3176	3950	6120
Compressore *Компрессор*			л.с.	3 1/5	3 1/5	4	4
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	4,3	5,4	4,9	6,9
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*		(°)	Вт	360	380	360	380
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*		(°)	A	2,2	2,4	2,2	2,4
Allestimento Catering modelli B-series *Настройка «Общественное питание» модель серии B*				12 GN 2/1			
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*			мм [дюйм]	65 [2.6]			
Allestimento Baking modelli B-series *Настройка «Выпечка» модель серии B*				12 EN			
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	-	-	-	-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*				-	-	-	-
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*			мм [дюйм]	-	-	-	-
Allestimento (carrelli) *Настройка (тележки)*				1 GN2/1 - 1 EN 600x400			
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	230 507			
Rumorosità *Уровень шума*			дБ(A)	< 70			





UNITA' REMOTE / **w=вода)**

			990527 a 990528 w	990529 a 990530 w	990531 a 990532 w	990533 a 990534 w
UMC (fino 2008) *Выносное устройство (до 2008)*		код				
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*) Вт	4730 a 4730 w	3930 a -	6420 a 6400 w	5970 a -
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*) Вт	2000 a 2000 a	5050 a -	3700 a 3500 w	5900 a -
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.	2 1/2 a	3 1/2 a	3 a	4 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°) A	3,2 a	5,0 a	4,0 a	12,0 a
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	-	90a 198a	90w 198w	119a 262a
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	-			



ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м фут	15 [49]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²	M1 → (3+1)x2,5 / M2 → (2+1)x1 P → (2)x1			
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	12 1/2	12 1/2
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм дюйм/SAE	16 5/8	16 5/8	18 3/4	18 3/4
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■) л/мин	5,5	5,1	7,4	8,7
Tubi scarico / *Сливная трубка*		Ø дюймовый	1	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар	0.2 (0.7) - 27 (4)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

(E) **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

(W) **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI **мм**
РАЗМЕРЫ **[дюйм]**

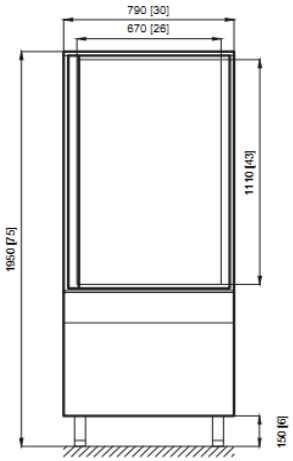
модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

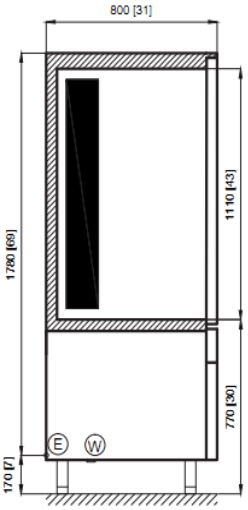
(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***			**_DR 161 S**	**_ DM 161 S**	**_CR 161 S / T**	**_ CM 161 S / T**	**GDM 021 S**	**GCM 021 S**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	790 x 800 x 1950 [31.1x31.5x76.8]					
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]	670 [26.4]					
Altezza luce porta *Высота дверного проёма*		мм [дюйм]	1100 [43.3]					
Profondità interna *Внутренняя глубина*		мм [дюйм]	460 [18.1]					
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]	60 [2.4]					
Classe climatica *Климатический класс*			T					
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*	90'	кг фунт	36 79	36 79	55 121	55 121	36 79	-
Capacità congelamento *Мощность замораживания*	240'	кг фунт	-	24 53	-	36 79	24 53	105 231
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч	-	36 79	-	56 123	36 79	-
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A					
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	2770	2850	4730	3930	2850	3930
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц	400/3/50					
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(°)	Вт	2170	3500	3300	5250	3500	5250
Compressore *Компрессор*		л.с.	2 1/2	2 1/2	3 1/5	3 1/2	2 1/2	3 1/5
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	3,5	4,5	4,4	5,7	4,5	5,7
Potenza elettrica Predisposto *Входная мощность без модуля R.*	(°)	Вт	360	380	360	380	380	380
Corrente max Predisposto *Максимальная сила тока без модуля R.*	(°)	A	2,2	2,3	2,2	2,3	2,3	2,3
Allestimento Catering *Настройка «Общественное питание»*			16 GN1/1				-	-
Passo tra le griglie Catering *Шаг между сетками «Общественное питание»*		мм [дюйм]	65 [2.6]				-	-
Allestimento Baking *Настройка «Выпечка»*			16 EN				-	-
Passo tra le griglie Baking (fori montante) *Шаг между сетками «Выпечка» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	32,5 (31) - 50 (20) [1.3] (31) - [1.9] (20)				-	-
Allestimento ice-cream (griglie) *Настройка «Мороженое» (полки)*			-	-	-	-	6 EN	
Passo tra le griglie Ice-cream (fori montante) *Шаг между сетками «Мороженое» (вертикальные отверстия)*		мм [дюйм]	-	-	-	-	32,5 (31) - 50 (20) [1.3] (31) - [1.9] (20)	
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	200 441					
Rumorosità *Уровень шума*		дБ(A)	< 70					



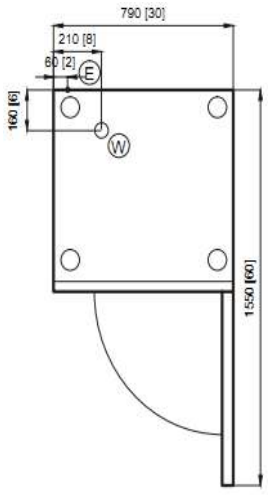


UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC (fino 2008) *Выносное устройство (до 2008)*		код	990519 a 990520 w	990525 a 990526 w	990527 a 990528 w	990529 a 990530 w	990525 a 990526 w	990529 a 990530 w
Refrigerante *Охладитель*		газ	R404A					
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*	(*)	Вт	2770 a -	2850 a 2850 w	4730 a 4730 w	3930 a -	2850 a 2850 w	3930 a -
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц	400/3/50					
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*	(*)	Вт	1950 a -	3350 a 3350 w	2000 a 2000 a	5050 a -	3350 a 3350 w	5050 a -
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.	1 1/2	2 1/2	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2
Corrente max *Макс. ток потребления*	(°)	A	3,0	3,8	3,2	5,0	3,8	5,0
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт	80a 176a	80 a/w 176 a/w	-	90a 198a	80 a/w 176 a/w	90a 198a
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]	-					

ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м фут	15 [49]					
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²	_161_F: M1→(3+1)x2,5 / M2→ (2+1)x1 / P → (2)x1 _161_P: M1→(2+1)x2,5 / M2→ (2+1)x1 / P → (2)x1				vedi: _DM161 см.: _DM161	vedi: _CM161 см.: _CM161
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм дюйм/SAE	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16	8 5/16
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм дюйм/SAE	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O					
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■) л/мин	3,5	4,6	5,8	6,6	4,6	6,6
Tubi scarico / *Слив. труба*		Ø дюймовый	1	1	1	1	1	1
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар	0.2 (0.7) - 27 (4)					
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)



Ⓔ **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Ⓦ **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**PANNELLATO** / ***ОБЛИЦОВКА ПАНЕЛЯМИ***				**MONOSCOCCA** / ***МОНОКОК***			
				RDR C20 T	**RDM C20 T**	**RCM C20 T**	**RCR C20 T**	**RDR C20 T**	**RDM C20 T**	**RCM C20 T**	**RCR C20 T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1000x1100x2150 [39.4x43.3x84.6]				890x1100x2180 [35x43.3x85.8]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	2080 [81,9]				1980 [77]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	800 [31.5]				740 [29.1]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	770x1920 [30.3x75.6]				710x1880 [27x74]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	600 [23.6]				770 [30.3]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]				80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	70 154	70 154	105 231	105 231	70 154	70 154	105 231	105 231
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	48 106	-	70 154	-	48 106	-	70 154
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	70 154	-	105 231	-	70 154	-	105 231
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A				R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	6420 (*)	5970 (°)	9620 (°)	6750 (°)	6420 (*)	5970 (°)	9620 (°)	6750 (°)
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	230/1/50				230/1/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	500	500	500	500	500	500	500	500
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	3,3	3,3	3,3	3,7	3,3	3,3	3,3	3,7
Allestimento *Настройка*				1 carrello GN1/1 (1 carrello EN 400x600) 1 GN1/1 троллей (1 EN троллей 400x600)				1 carrello GN1/1 (1 carrello EN 400x600) 1 GN1/1 троллей (1 EN троллей 400x600)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2250x1200x1150 [88.6x47.2x45.3]				2280x1200x1040 [89.8x47.2x41]			
Volume *Объём*			м³ фут³	4,5 158.9				2,73 96.4			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	340 [750] 420 [926]				280 [617] 310 [683]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*			код	990543 a 990557 w	990545 a 990559 w	990544 a 990558 w	990546 a 990560 w	990543 a 990557 w	990545 a 990559 w	990544 a 990558 w	990546 a 990560 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A				R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	6420 a 8790 w	5970 a 8506 w	9620 a 6027 w	6750 a 8840 w	6420 a 8790 w	5970 a 8506 w	9620 a 6027 w	6750 a 8840 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	4000/3/50				4000/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	3330 a 5647 w	4220 a 6411 w	4740 a 6176 w	4960 a 7176 w	3330 a 5647 w	4220 a 6411 w	4740 a 6176 w	4960 a 7176 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	3 a	4 a	4 a	5 a	3 a	4 a	4 a	5 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	9,6 a/w	10,9 a/w	10,9 a 10,5 w	12,2 a/w	9,6 a/w	10,9 a/w	10,9 a 10,5 w	12,2 a/w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	92a 91w 203a 201w	119a 116w 262a 256w	120a 93w 265a 205w	121a 121w 267a 267w	92a 91w 203a 201w	119a 116w 262a 256w	120a 93w 265a 205w	121a 121w 267a 267w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	935x700x575 [36.8x27.6x22.6]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]			935x700x575 [36.8x27.6x22.6]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]		
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x330x623 [35.8x13x24.5]			910x327x624 [35.8x12.9x24.6]	910x330x623 [35.8x13x24.5]			910x327x624 [35.8x12.9x24.6]

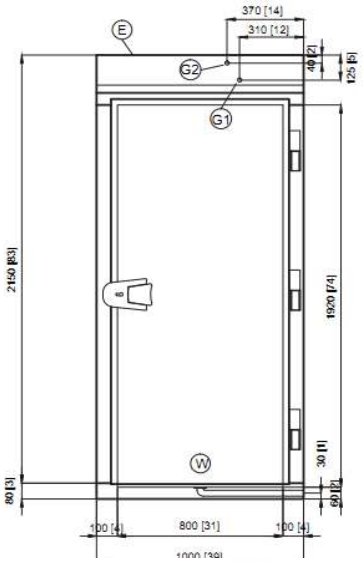
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

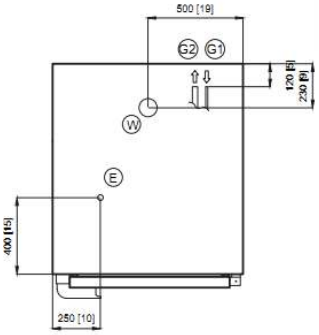
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*			м [фут]	20 [66]				20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*			n° x мм²	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*			Ø мм [дюйм/SAE]	12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	14 [9/16]	12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	14 [9/16]
Tubi gas *Трубки подачи газа*			Ø мм [дюйм/SAE]	22 [7/8]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	22 [7/8]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*			Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O				выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		(■)	л/мин	9,4	9,9	13,9	11,3	9,4	9,9	13,9	11,3
Tubi scarico / *Слив. труба*			Ø мм Ø дюйм	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*			бар	0 (0.5) - 26 (3)				0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*			бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

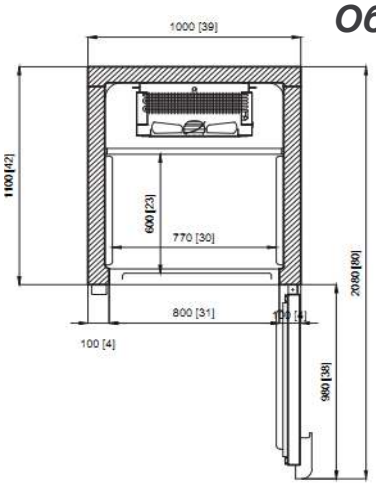
модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

Pannellato
Облицовка панелями







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

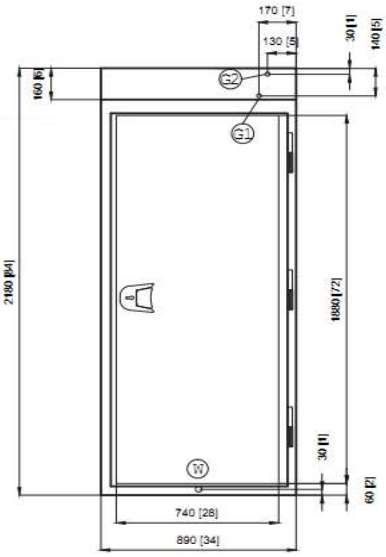
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

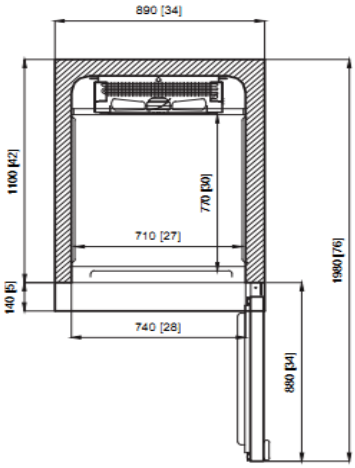
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

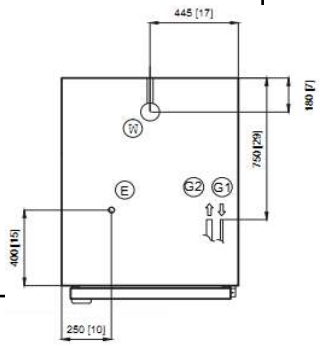
W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

Monoscocca
Монокок







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR C02 (PDR C02) T**	**_DM C02 (PDM C02) T**	**_CR C02 (PCR C02) T**	**_CM C02 (PCM C02) T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1200x1150x2230 / (1200x1050x2430) [47.2x45.3x87.8] / [(47.2x41.3x95.7)]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	1880 / (1780) [74] / [(70.1)]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	700 [27.6]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	670x1920 / (670x2120) [26.4x75.6] / [(26.4x83.5)]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	850 / (750) [33.5] / [(29.5)]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	70 154	70 154	105 231	105 231
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	48 106	-	70 154
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	(70) (154)	-	(105) (231)
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	6420	5970	9620	6750
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	230/1/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	500	500	500	550
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	3,3	3,3	3,3	3,7
Allestimento *Настройка*				1 carrello GN1/1 (1 carrelo EN 400x600) 1 GN1/1 троллей (1 EN троллей 400x600)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2330x1250x1350 / (2530x1150x1350) [91.7x49.2x53.1] / [(99.6x45.3x53.1)]			
Volume *Объём*			м³ фут³	4,18 / (4,50) 147.6 / (158.9)			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	310 [683] / (316) [(697)] 390 [860] / (397) [(875)]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*			код	990543 a 990557 w	990545 a 990559 w	990544 a 990558 w	990546 a 990560 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	6420 a 8790 w	5970 a 8506 w	9620 a 6027 w	6750 a 8840 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	4000/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	3330 a 5647 w	4220 a 6411 w	4740 a 6176 w	4960 a 7176 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	3 a	4 a	4 a	5 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	9,6 a/w	10,9 a/w	10,9 a 10,5 w	12,2 a/w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	92 a 91 w 203 a 201 w	119 a 116 w 262 a 256 w	120 a 93 w 265 a 205 w	121 a 121 w 267 a 267 w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	935x700x575 [36.8x27.6x22.6]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]		
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x330x623 [35.8x13x24.5]			910x327x624 [35.8x12.9x24.6]

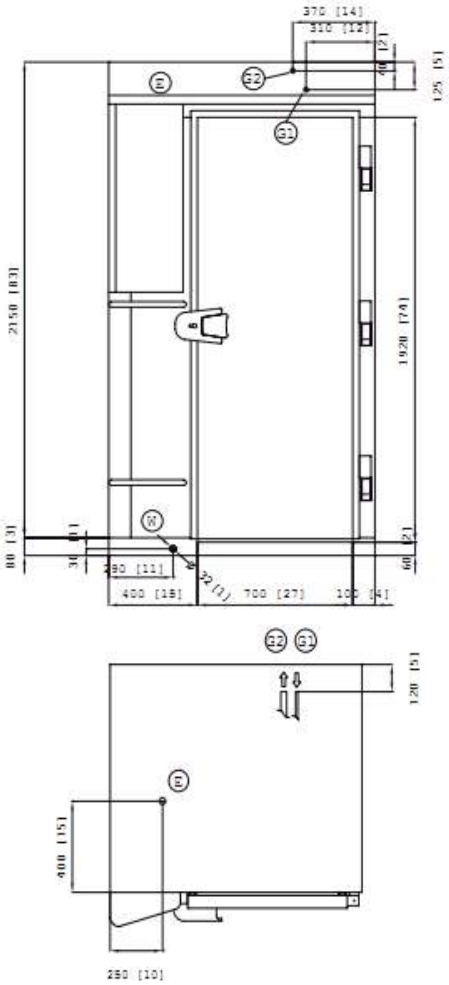
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

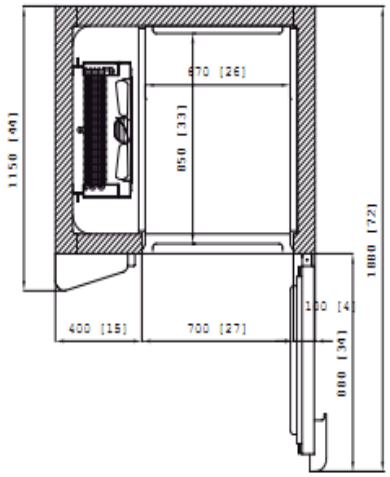
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*	м [фут]	20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*	n° x мм²	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*	Ø мм [дюйм/SAE]	12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	14 [9/16]
Tubi gas *Трубки подачи газа*	Ø мм [дюйм/SAE]	22 [7/8]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*	Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*	(■) л/мин	9,4	9,9	13,9	11,3
Tubi scarico / *Слив. труба*	Ø мм Ø дюйм	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*	бар	0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*	бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

Общественное питание





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

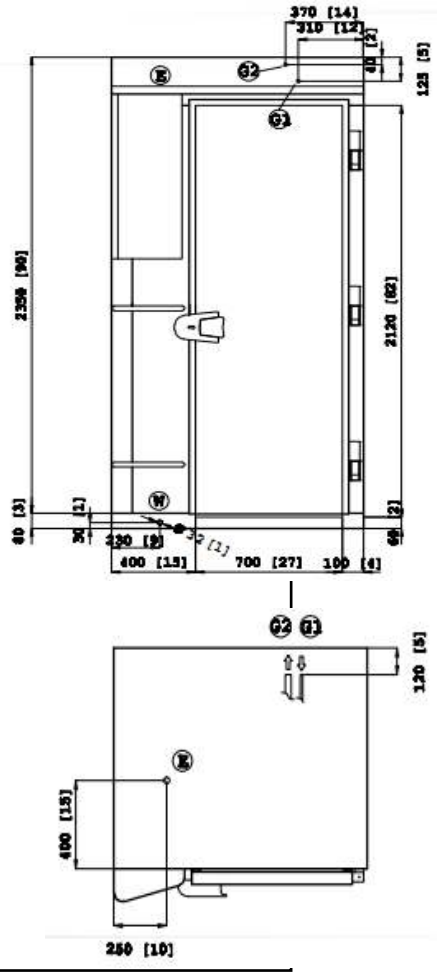
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

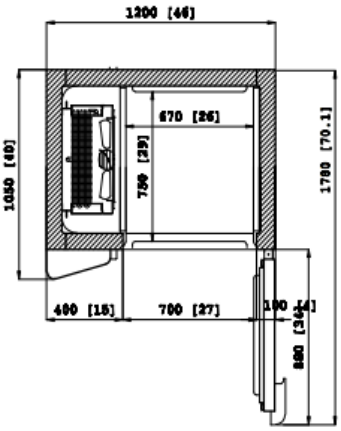
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

Выпечка





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



odello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**RDR C02 T**	**RDM C02 T**	**RCR C02 T**	**RCM C02 T**	**RDR C40 T**	**RDM C40 T**	**RCR C40 T**	**RCM C40 T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]		1200x1050x2280 [47.2x45.3x87.8]				1600x1350x2280 [59.1x53.1x87.8]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°		мм [дюйм]		1780 [70.1]				2180 [85.8]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*		мм [дюйм]		700 [27.6]				900 [35.4]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*	мм [дюйм]		670x1700 [26.4x66.9]				870x1700 [34.3x66.9]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*	мм [дюйм]		820 [32.3]				1120 [44.1]			
Spessore *Толщина*		мм [дюйм]		80 [3.1]				80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		кг фунт	90'	70 154		105 231		150 331		210 463	
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		кг фунт	240'	-	48 106	-	70 154	-	100 220	-	135 298
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*		кг/ч фунт/ч		-	-	-	-	-	-	-	-
Refrigerante *Охладитель*		газ		R404A				R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		Вт	(*)	-	5970	-	-	-	9650	-	12100
Alimentazione elettrica *Источник питания*		В/~/Гц		230/1/50				400/3/50 (выпечка → 230/1/50)			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		Вт	(°)	-	500	-	-	-	800	-	800
Corrente max *Макс. ток потребления*		A	(°)	-	3,3	-	-	-	2,4	-	2,4
Allestimento *Настройка*				1 carrello GN1/1 (1 carrelo EN 400x600) 1 GN1/1 троллей (1 EN троллей 400x600)				1 carrello GN2/1 (1 carrello EN 600x800) 1 GN2/1 троллей (1 EN троллей 600x800)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]		2380x1150x1350 [93.7x45.3x53.1]				2380x1450x1750 [93.7x57.1x68.9]			
Volume *Объём*		м³ фут³		2,81 147.6				5,75 206.9			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*	[нетто фунт] [брутто фунт]		310 [683] 390 [860]				400 [838] 520 [1058]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*		код		990543 a 990557 w	990545 a 990559 w	990544 a 990558 w	990546 a 990560 w	990547 a 990561 w	990549 a 990563 w	990548 a 990562 w	990550 a 990564 w
Refrigerante *Охладитель*		газ		R404A				R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		Вт	(*)	6420 a 8790 w	5970 a 8506 w	9620 a 6027 w	6750 a 8840 w	11030 a 13190 w	9650 a 11780 w	15730 a 17580 w	12100 a 13926 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*		В/~/Гц		4000/3/50				400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		Вт	(*)	3330 a 5647 w	4220 a 6411 w	4740 a 6176 w	4960 a 7176 w	4820 a 7176 w	6650 a 7176 w	7630 a 10294 w	8470 a 10000 w
Potenza / *Номинальная мощность*		л.с.		3 a	4 a	4 a	5 a	5 a	7,5 a	7,5 a	10 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		A	(°)	9,6 a/w	10,9 a/w	10,9 a 10,5 w	12,2 a/w	12,2 a/w	17,0 a 12,2 w	17,0 a 17,5 w	21,0 a 17,0 w
Peso Netto *Вес Нетто*		кг фунт		92a 91w 203a 201w	119a 116w 262a 256w	120a 93w 265a 205w	121a 121w 267a 267w	138a 121w 304a 267w	186a 125w 410a 276w	141a 124w 311a 273w	194a 163w 428a 359w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]		935x700x575 [36.8x27.6x22.6]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]			1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]	1370x950x785 [53.9x37.4x30.9]		
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*	мм [дюйм]		910x330x623 [35.8x13x24.5]			910x327x624 [35.8x12.9x24.6]	910x330x630 [35.8x13x24.8]	910x327x624 [35.8x12.9x24.6]		910x405x684 [35.8x15.9x26.9]

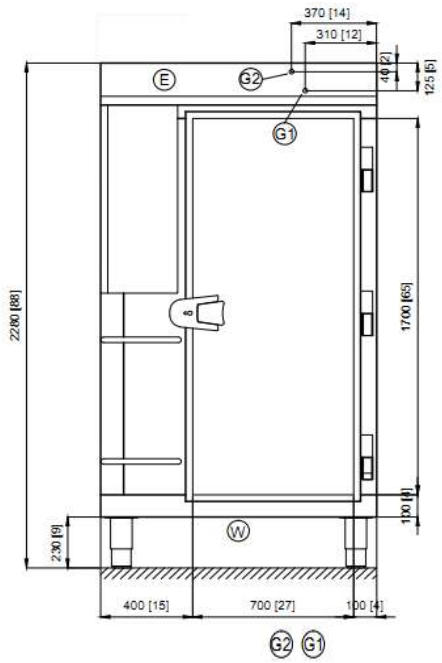
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

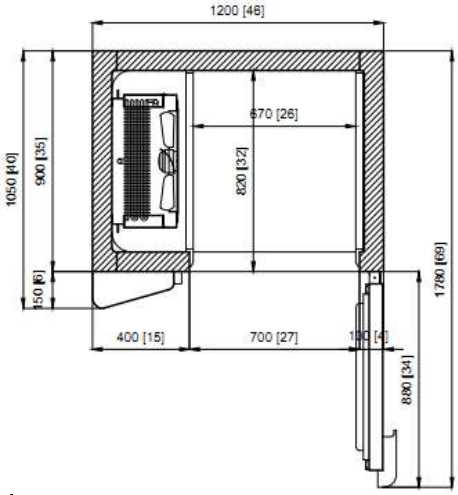
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*		м [фут]		20 [66]				20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*		n° x мм²		5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*		Ø мм [дюйм/SAE]		12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	12 [1/2]	16 [5/8]	16 [5/8]	18 [3/4]
Tubi gas *Трубки подачи газа*		Ø мм [дюйм/SAE]		22 [7/8]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	28 [1" 1/16]	35 [1" 3/8]	35 [1" 3/8]	42 [1" 5/8]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*		Ø дюймовый		выход ¾ → ½ соединение H2O				выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*		л/мин	(■)	9,4	9,9	13,9	11,3	15,4	15,8	22,6	19,9
Tubi scarico / *Слив. труба*		Ø мм Ø дюйм		32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*		бар		0 (0.5) - 26 (3)				0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*		бар		14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

_D_/_C_ C02





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

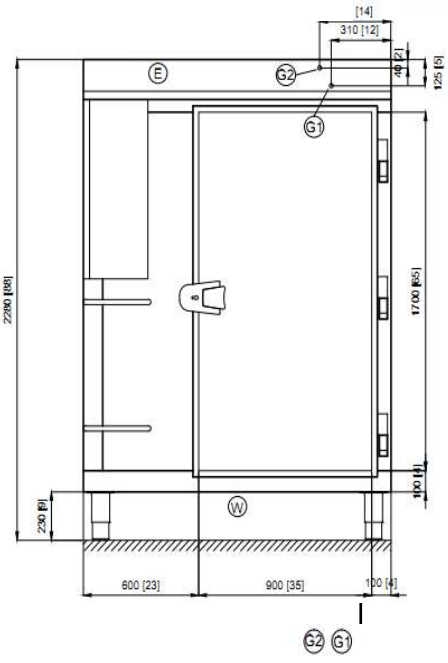
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

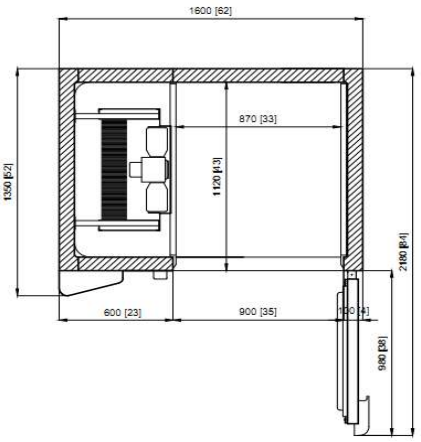
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

_D_/_C_ C40





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR C40 (PDR C40) T**	**_DM C40 (PDM C40) T**	**_CR C40 (PCR C40) T**	**_CM C40 (_CM C40) T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1500x1350x2230 / (1600x1450x2430) [59.1x53.1x87.8] / [(63x57.1x95.7)]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	2180 / (2280) [85.8] / [(89.8)]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	800 / (900) [31.5] / [(35.4)]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	770x1920 / (870x2120) [30.3x75.6] / [(34.3x83.5)]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	1050 / (1219) [41.3] / [(48)]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	150 331	150 331	210 463	210 463
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	100 220	-	135 298
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	(150) (331)	-	(210) (463)
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	11030	9650 (=)	15730	9650 (12100)
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50 (230/1/50)			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	800	800 (800)	800	800 (990)
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	2,4	2,4 (2,4)	2,4	2,4 (4,3)
Allestimento *Настройка*				1 carrello GN2/1 (1 carrello EN 600x800) 1 GN2/1 троллей (1 EN троллей 600x800)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2330x1450x1650 / (2530x1550x1750) [91.7x57.1x65] / [(99.6x61x68.9)]			
Volume *Объём*			м³ фут³	5,86 / (6,50) 206.9 / (229.5)			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	380 [838] / (426) [(939)] 480 [1058] / (547) [(1206)]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*			код	990547 a 990561 w	990549 a 990563 w	990548 a 990562 w	990550 a 990564 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	11030 a 13190 w	9650 a 11780 w	15730 a 17580 w	12100 a 13926 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	4820 a 7176 w	6650 a 7176 w	7630 a 10294 w	8470 a 10000 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	5 a	7,5 a	7,5 a	10 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	12,2 a/w	17,0 a 12,2 w	17,0 a 17,5 w	21,0 a 17,0 w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	138 a 121 w 304 a 267 w	186 a 125 w 410 a 276 w	141 a 124 w 311 a 273 w	194 a 163 w 428 a 359 w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]	1370x950x785 [53.9x37.4x30.9]		
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x330x630 [35.8x13x24.8]	910x327x624 [35.8x12.9x24.6]		910x405x684 [35.8x15.9x26.9]

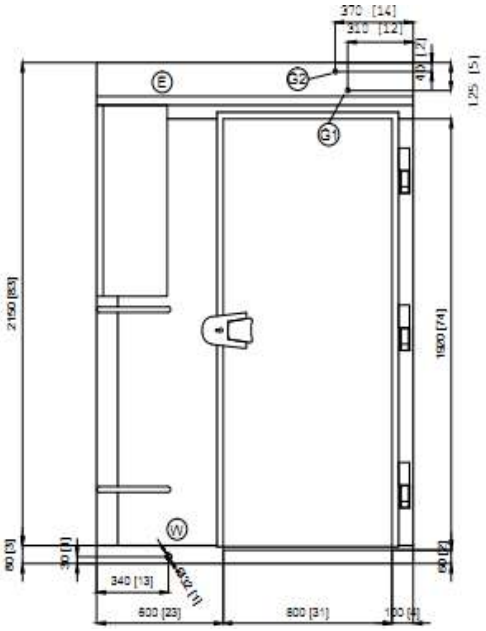
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

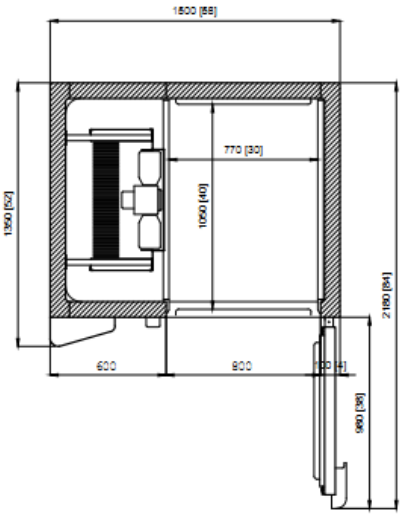
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*			м [фут]	20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*			n° x мм²	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*			Ø мм [дюйм/SAE]	14 [9/16]	16 [5/8]	16 [5/8]	18 [3/4]
Tubi gas *Трубки подачи газа*			Ø мм [дюйм/SAE]	28 [1" 1/16]	35 [1" 3/8]	35 [1" 3/8]	42 [1.7]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*			Ø дюймовый	выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*			(■) л/мин	15,4	15,8	22,6	19,9
Tubi scarico / *Слив. труба*			Ø мм Ø дюйм	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*			бар	0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*			бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

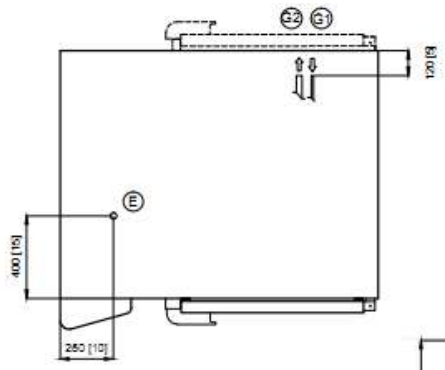
модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

Общественное питание







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

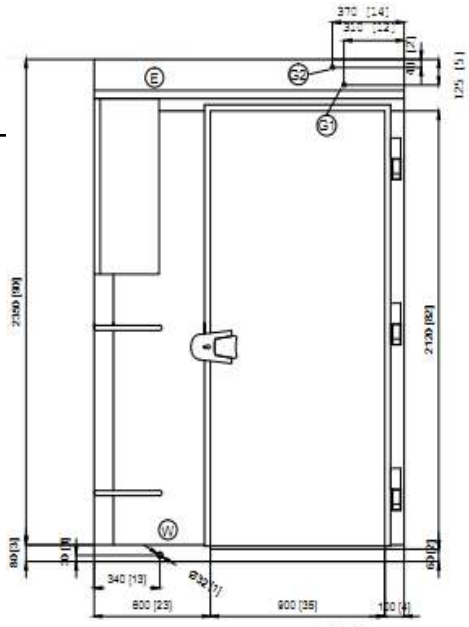
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

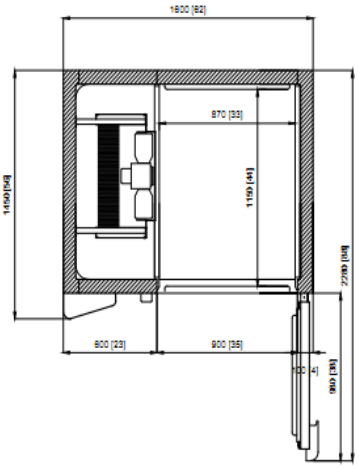
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

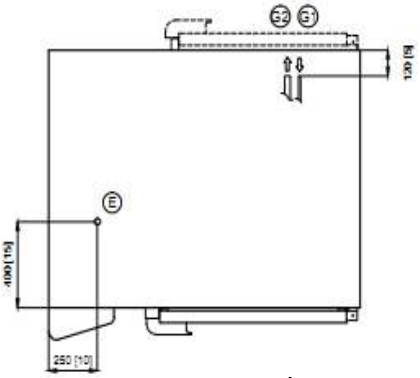
W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

Выпечка







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR C42 (PDR C42) T**	**_DM C42 (PDM C42) T**	**_CR C42 (PCR C42) T**	**_CM C42 (PCM C42) T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1500x1490x2230 / (1600x1590x2430) [59.1x58.7x87.8] / [(63x62.6x95.7)]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	3160 / (3260) [124.4] / [(128.3)]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	800 / (900) [31.5] / [(35.4)]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	770x1920 / (870x2120) [30.3x75.6] / [(34.3x83.5)]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	1120 / (1219) [44.1] / [(48)]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	150 331	150 331	210 463	210 463
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	100 220	-	135 298
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	(150) (331)	-	(210) (463)
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	11030	9650 (=)	15730	9650 (12100)
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50 (230/1/50)			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	800	800 (800)	800	800 (990)
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	2,4	2,4 (2,4)	2,4	2,4 (4,3)
Allestimento *Настройка*				1 carrello GN2/1 (1 carrello EN 600x800) 1 GN2/1 троллей (1 EN троллей 600x800)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2330x15900x1650 / (2530x1690x1750) [91.7x62.61x65] / [(99.6x66.5x68.9)]			
Volume *Объём*			м³ фут³	5,86 / (6,50) 206.9 / (229.5)			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	380 [838] / (426) [(939)] 480 [1058] / (547) [(1206)]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

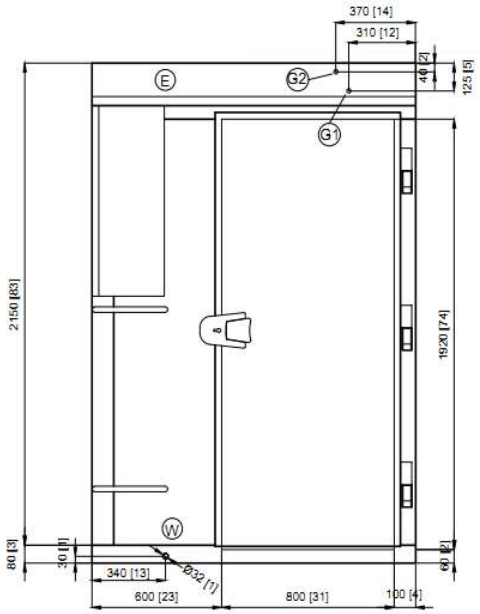
UMC *Выносное устройство*			код	990547 a 990561 w	990549 a 990563 w	990548 a 990562 w	990550 a 990564 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	11030 a 13190 w	9650 a 11780 w	15730 a 17580 w	12100 a 13926 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	4820 a 7176 w	6650 a 7176 w	7630 a 10294 w	8470 a 10000 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	5 a	7,5 a	7,5 a	10 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	12,2 a/w	17,0 a 12,2 w	17,0 a 17,5 w	21,0 a 17,0 w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	138 a 121 w 304 a 267 w	186 a 125 w 410 a 276 w	141 a 124 w 311 a 273 w	194 a 163 w 428 a 359 w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1004x700x650 [39.5x27.6x25.6]	1370x950x785 [53.9x37.4x30.9]		
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x330x630 [35.8x13x24.8]	910x327x624 [35.8x12.9x24.6]		910x405x684 [35.8x15.9x26.9]

ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

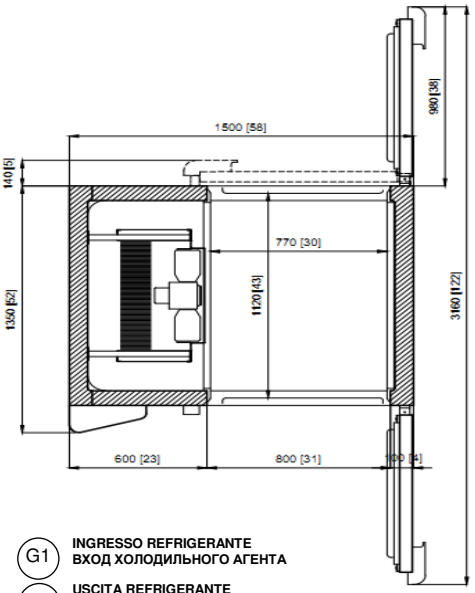
			_DR C42 (PDR C42) T	**_DM C42 (PDM C42) T**	**_CR C42 (PCR C42) T**	**_CM C42 (PCM C42) T**
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*	м [фут]		20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*	n° x мм²		5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*	Ø мм [дюйм/SAE]		14 [9/16]	16 [5/8]	16 [5/8]	18 [3/4]
Tubi gas *Трубки подачи газа*	Ø мм [дюйм/SAE]		28 [1" 1/16]	35 [1" 3/8]	35 [1" 3/8]	42 [1.7]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*	Ø дюймовый		выход ¾ → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*	(■) л/мин		15,4	15,8	22,6	19,9
Tubi scarico / *Слив. труба*	Ø мм Ø дюйм		32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*	бар		0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*	бар		14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C



Общественное питание



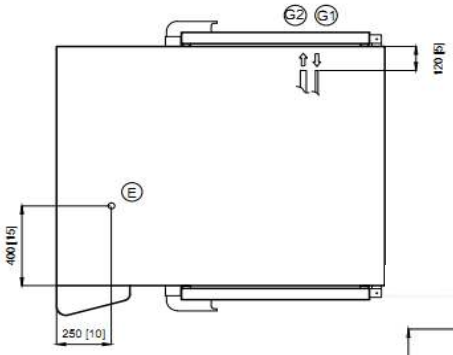
G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

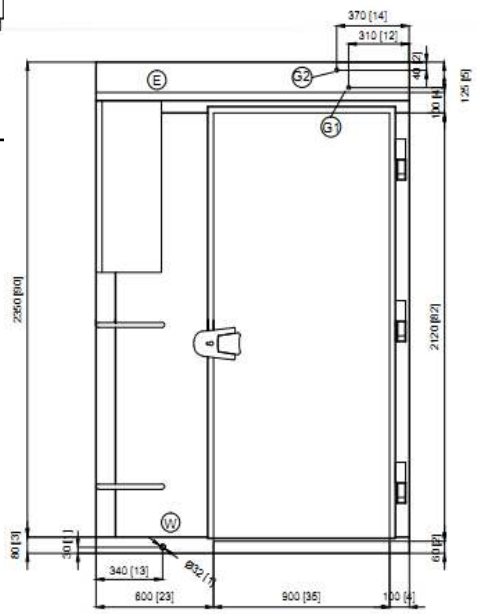
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

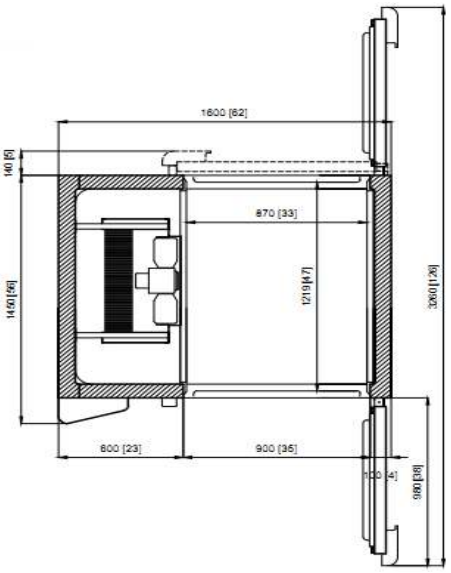
W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

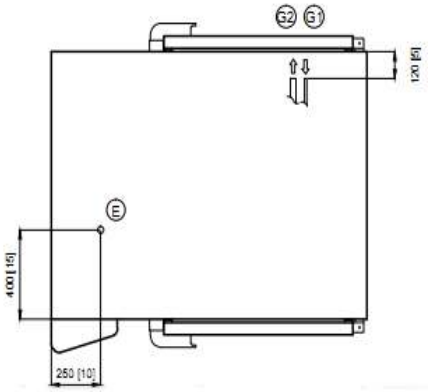
DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]



Выпечка







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR C82 (PDR C82) T**	**_DM C82 (PDM C82) T**	**_CR C82 (PCR C82) T**	**_CM C82 (PCM C82) T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1500x2350x2230 / (1600x2550x2430) 2 porte: P → +140 [59.1x92.5x87.8] / [(63x100.4x95.7)] 2 двери: Г → [+5.5]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	3180 / (3380) [125.2] / [(133.1)]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	800 / (900) [31.5] / [(35.4)]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	770x1920 / (870x2120) [30.3x75.6] / [(34.3x83.5)]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	2120 / (2320) [83.5] / [(91.3)]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	300 661	300 661	420 926	420 926
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	200 441	-	270 595
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	(300) (661)	-	(420) (926)
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	-	16290	-	19920
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50 (230/1/50)			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	-	1600 (-)	-	1600 (-)
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	-	4,8 (-)	-	4,8 (-)
Allestimento *Настройка*				2 carrelli GN2/1 (2 carrelli EN 600x800) 2 GN2/1 троллеи (2 EN троллеи 600x800)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2330x2450x1650 / (2530x2650x1750) 2 porte: P → +140 [91.7x96.5x65] / [(99.6x104.3x68.9)] 2 двери: Г → [+5.5]			
Volume *Объём*			м³ фут³	2x5,86 / (2x6,50) 2x206.9 / (2x229.5)			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	3x380 [3x838] / (3X410) [(3x904)] 3x480 [3x1058] / (3X510) [(3x1124)]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*			код	990551 a 990565 w	990553 a 990567 w	990552 a 990566 w	990554 a 990568 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	19900 a 22726 w	16290 a 19420 w	24196 a 24620 w	19920 a 26420 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	8520 a 10292 w	12860 a 12352 w	18234 a 17250 w	13680 a 18234 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	10 a	15 a	15 a	20 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	21 a 17,5 w	31 a 21 w	31 a 45 w	37 a 31 w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	219 a 165 w 483 a 364 w	229 a 168 w 505 a 370 w	225 a 168 w 496 a 370 w	251 a 240 w 553 a 529 w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1520x950x960 [59.8x37.4x37.8]			
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x405x684 [35.8x15.9x26.9]			1610x465x795 [63.4x18.3x31.3]

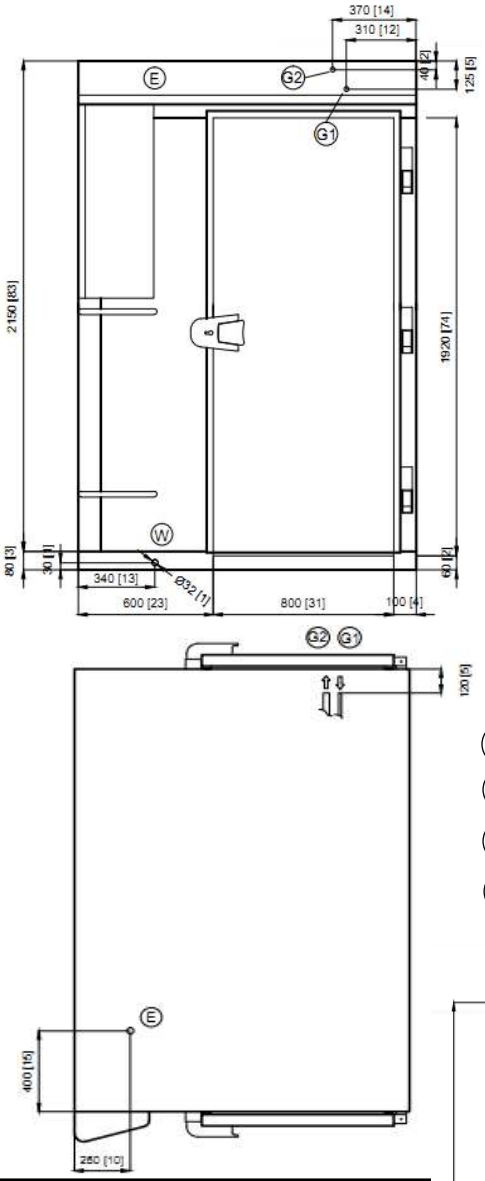
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

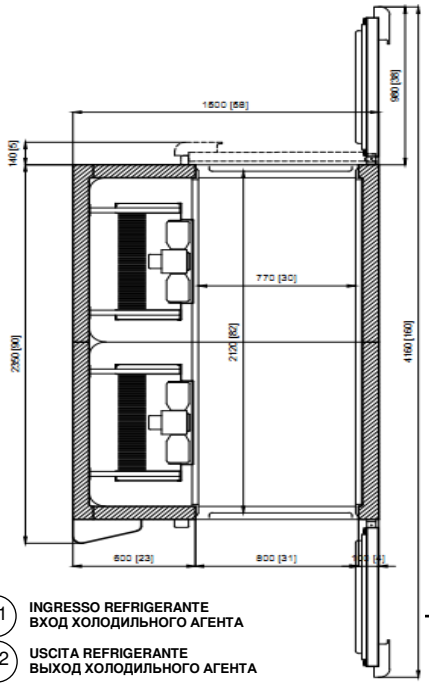
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*	м [фут]	20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*	n° x мм²	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*	Ø мм [дюйм/SAE]	16 [5/8]	18 [3/4]	18 [3/4]	22 [7/8]
Tubi gas *Трубки подачи газа*	Ø мм [дюйм/SAE]	35 [1" 3/8]	42 [1" 5/8]	42 [1" 5/8]	54 [2" 2/16]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*	Ø дюймовый	выход 1 → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*	(■) л/мин	27,5	28,5	38,4	32,6
Tubi scarico / *Слив. труба*	Ø мм Ø дюйм	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*	бар	0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*	бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

Общественное питание





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

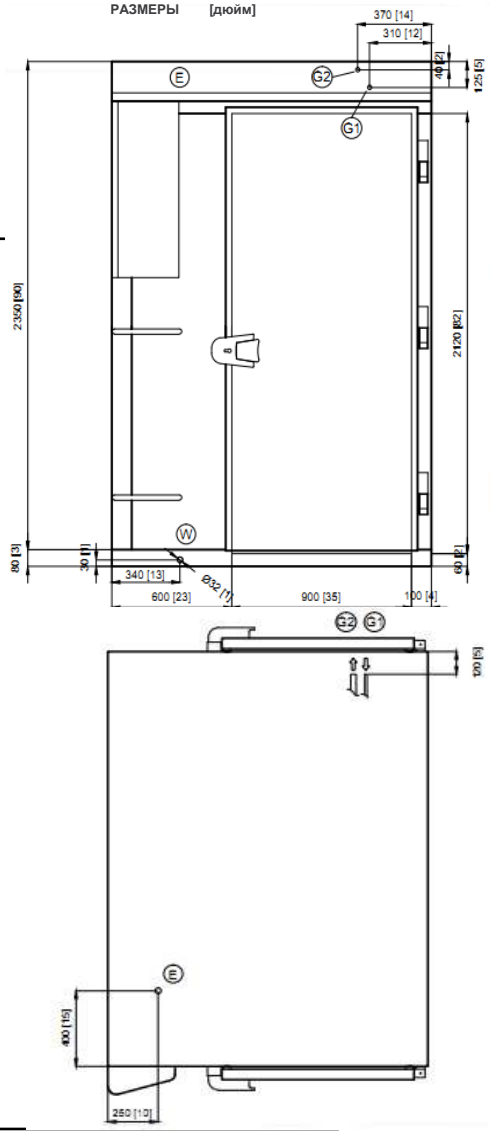
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

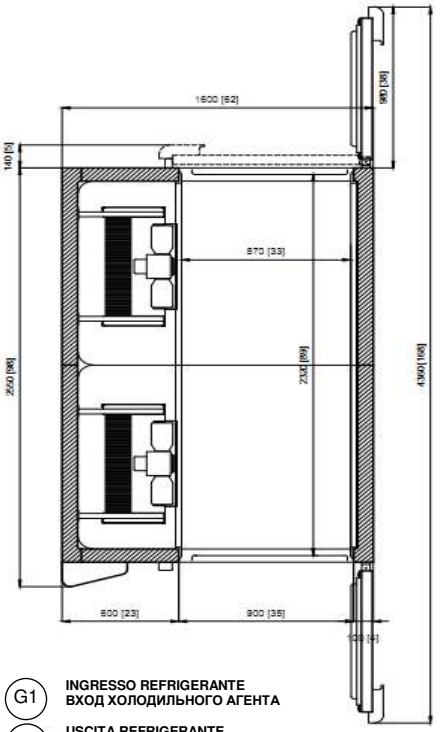
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

Выпечка





G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

ABBATTITORE / CONGELATORE
БЫСТРЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ / АППАРАТ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ



Modello / ***модель*** **Controllo** / ***управление***				**_DR C83 (PDR C83) T**	**_DM C83 (PDM C83) T**	**_CR C83 (PCR C83) T**	**_CM C83 (PCM C83) T**
Dimensioni *Размеры*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1500x3350x2230 / (1600x3650x2430) 2 porte: P → +140 [59.1x131.9x87.8] / [(63x143.7x95.7)] 2 двери: D → [+5.5]			
Profondità con porta 90° Глубина двери 90°			мм [дюйм]	4180 / (4480) [164.6] / [(176.4)]			
Larghezza luce porta *Ширина дверного проёма*			мм [дюйм]	800 / (900) [31.5] / [(35.4)]			
Luce porta *Дверной проём*	LxH *[ШхВ]*		мм [дюйм]	770x1920 / (870x2120) [30,3x75.6] / [(34,3x83.5)]			
Profondità interna *Внутренняя глубина*	P *[Г]*		мм [дюйм]	3120 / (3420) [122.8] / [(134.6)]			
Spessore *Толщина*			мм [дюйм]	80 [3.1]			
Classe climatica *Климатический класс*				T			
Capacità abbattimento *Холодопроизводительность*		90'	кг фунт	450 992	450 992	630 1389	630 1389
Capacità congelamento *Мощность замораживания*		240'	кг фунт	-	300 661	-	405 893
Resa oraria in surgelazione *Почасовая эффективность замораживания*			кг/ч фунт/ч	-	(450) (992)	-	(630) (1389)
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт		24620		27950
Alimentazione elettrica *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50 (230/1/50)			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(°)	Вт	-	2400 (-)	-	2400 (-)
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	-	7,2 (-)	-	7,2 (-)
Allestimento *Настройка*				3 carrelli GN2/1 (3 carrelli EN 600x800) 3 GN2/1 троллеи (3 EN троллеи 600x800)			
Dimensioni imballo *Размеры упаковки*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	2330x3450x1650 / (2530x3750x1750) 2 porte: P → +140 [91.7x135.8x65] / [(99.6x147.6x68.9)] 2 двери: D → [+5.5]			
Volume *Объём*			м³ фут³	3x5,86 (3X6,50) 3x206.9 (3x229.5)			
Peso *Вес*	*netto kg* *lordo kg*		[нетто фунт] [брутто фунт]	3x380 [3x838] / (3X410) [(3x904)] 3x480 [3x1058] / (3X510) [(3x1124)]			

UNITA' REMOTE / ***ВЫНОСНЫЕ УСТРОЙСТВА*** **(a=воздух w=вода)**

UMC *Выносное устройство*			код	990552 a 990566 w	990554 a 990568 w	990555 a 990569 w	990556 a 990570 w
Refrigerante *Охладитель*			газ	R404A			
Capacità refrigerazione *Мощность охлаждения*		(*)	Вт	24196 a 24620 w	19920 a 26420 w	31880 a 37533 w	24620 a 39780 w
Alimentazione elet. / *Источник питания*			В/~/Гц	400/3/50			
Potenza elettrica *Входная электрическая мощность*		(*)	Вт	18234 a 17250 w	13680 a 18234 w	16220 a 25100 w	17250 a 26470 w
Potenza / *Номинальная мощность*			л.с.	15 a	20 a	25 a	30 a
Corrente max *Макс. ток потребления*		(°)	A	31 a 45 w	37 a 31 w	45 a 37 w	45 a/w
Peso Netto *Вес Нетто*			кг фунт	225 a 168 w 496 a 370 w	251 a 240 w 553 a 529 w	281 a 201 w 619 a 443 w	391 a 296 w 862 a 653 w
Dimensioni - a *Размеры – a*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	1520x950x960 [59.8x37.4x37.8]			1376x950x1410 [54.2x37.4x55.5]
Dimensioni - w *Размеры – w*	LxPxH *[ШхГхВ]*		мм [дюйм]	910x405x684 [35.8x15.9x26.9]	1610x465x795 [63.4x18.3x31.3]	1610x405x690 [63.4x15.9x27.2]	1610x512x845 [63.4x20.2x33.3]

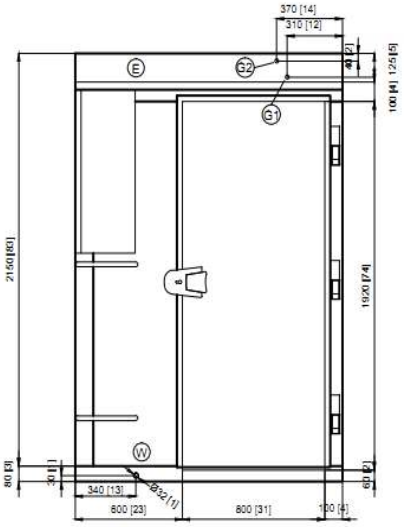
ALLACCIAMENTI / ***СОЕДИНЕНИЯ***

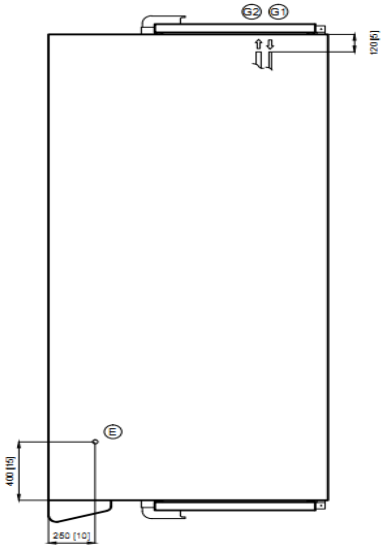
Allacciamenti - distanza max *Соединения – максимальная дистанция*			м [фут]	20 [66]			
Cavi elettrici *Электрический кабель*			n° x мм²	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5
Tubi liquido *Трубки подачи жидкости*			Ø мм [дюйм/SAE]	22 [7/8]	22 [7/8]	22 [7/8]	28 [1" 1/16]
Tubi gas *Трубки подачи газа*			Ø мм [дюйм/SAE]	42 [1" 5/8]	54 [2" 2/16]	54 [2" 2/16]	64 [2" 1/2]
Connessione idrica UMC ad acqua *Спускная трубка для воды UMC*			Ø дюймовый	выход 1 → ½ соединение H2O			
Consumo max acqua *Макс. потребление воды*			(■) л/мин	38,4	40,6	46,6	47,8
Tubi scarico / *Слив. труба*			Ø мм Ø дюйм	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]	32 [1.3]
Set LP-HP (differenziale) *Установленное мин.-макс. давление (дифференциальное)*			бар	0 (0.5) - 26 (3)			
Parzializzazione ventilat. HP (diff.) *Макс. давление вентиляторов очистки*			бар	14 (2)	14 (2)	14 (2)	14 (2)

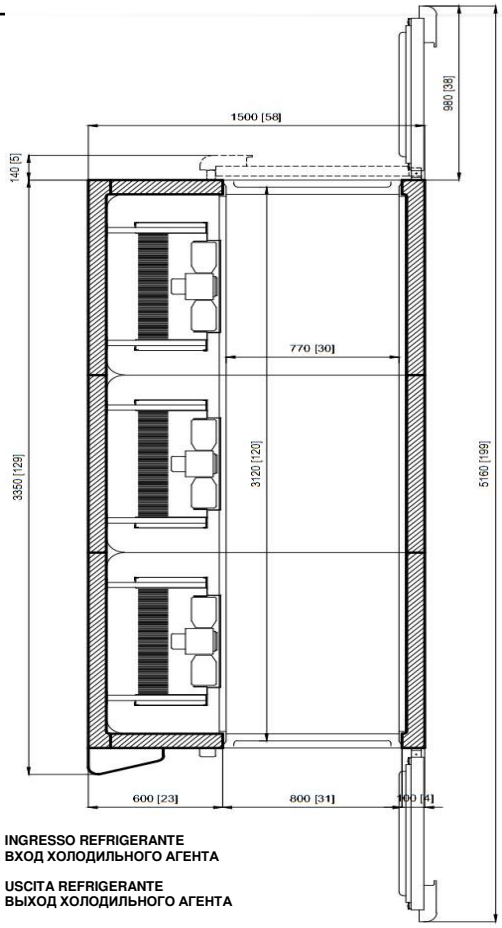
модель _ _ R _ _ _ _ (*) Температура испарения -10°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения 0°C Температура конденсации +55°C
модель _ _ M _ _ _ _ (*) Температура испарения -25°C Температура конденсации +45°C / (°) Температура испарения -10°C Температура конденсации +55°C

(■) t на входе = +20°C / t на выходе = +40°C

Общественное питание







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

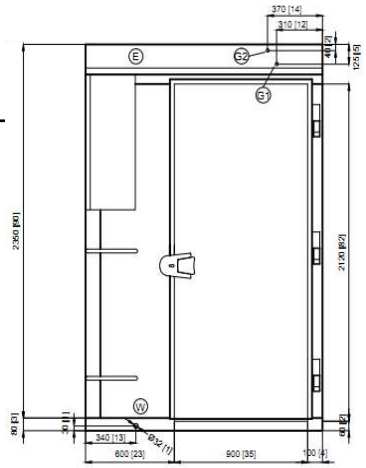
G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

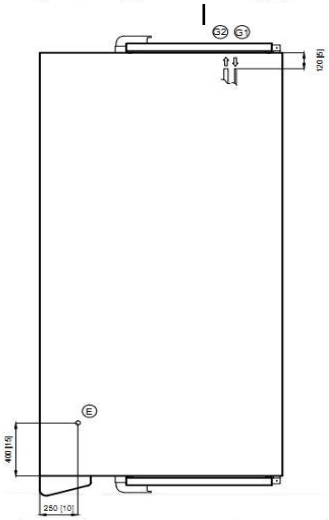
E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

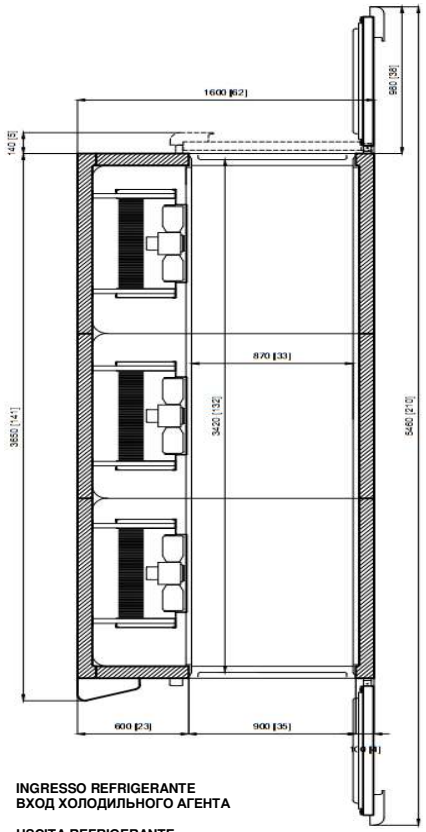
W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

Выпечка







G1 **INGRESSO REFRIGERANTE**
ВХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

G2 **USCITA REFRIGERANTE**
ВЫХОД ХОЛОДИЛЬНОГО АГЕНТА

E **CONNESSIONE ELETTRICA**
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

W **CONNESSIONE IDRICA**
СПУСКНАЯ ТРУБКА

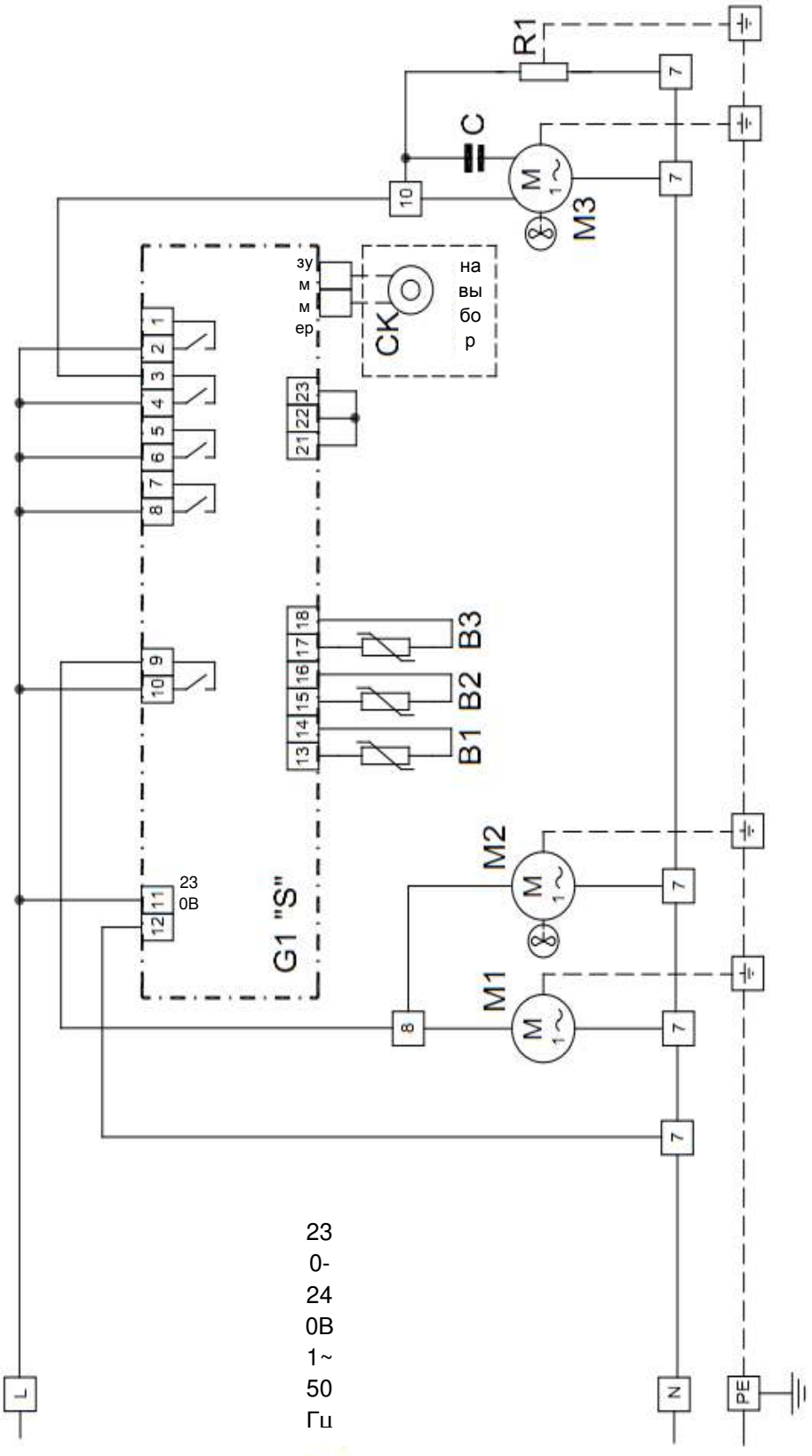
DIMENSIONI мм
РАЗМЕРЫ [дюйм]

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 023 S • _C_ 031 S

GDM003 S

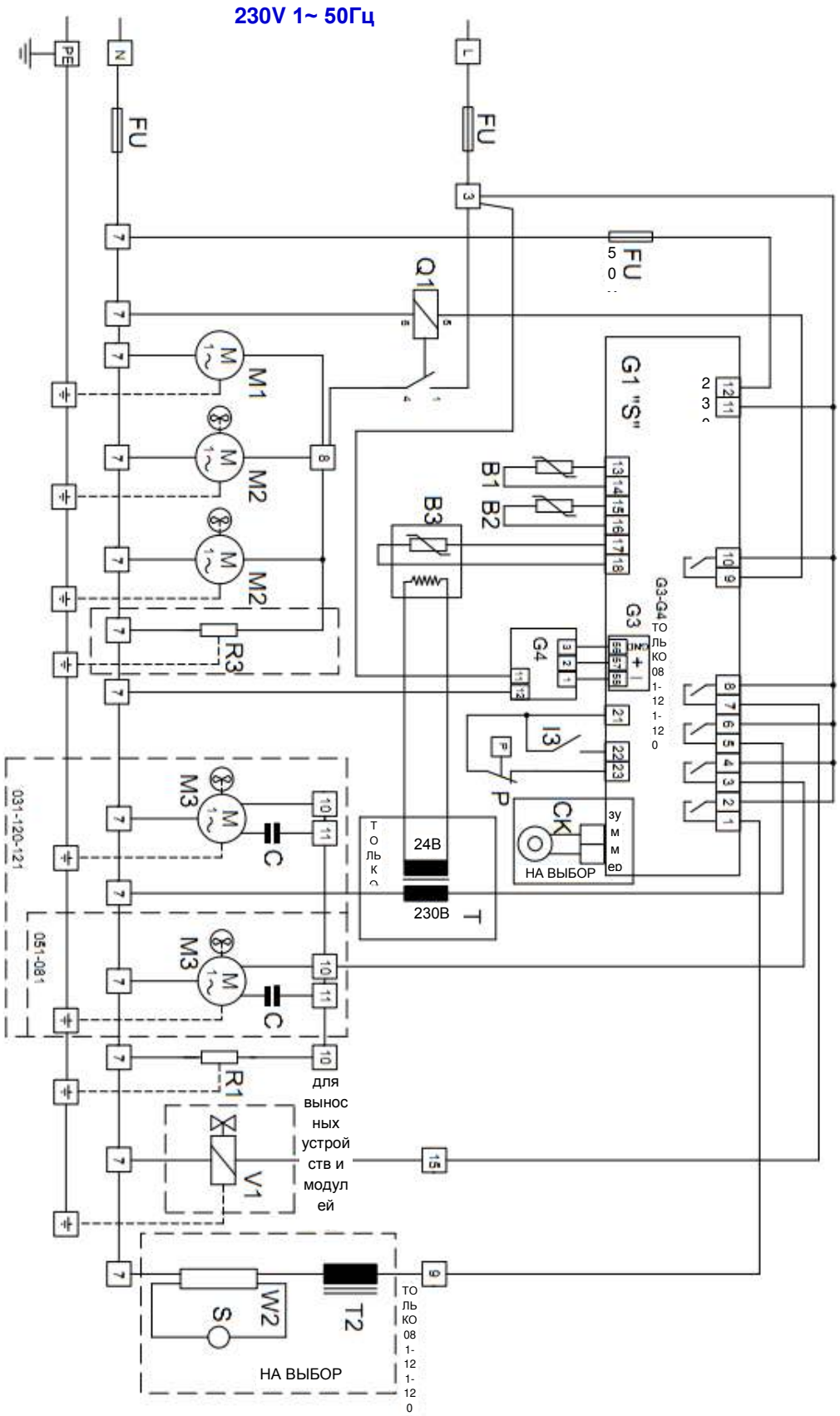
230/1~/50 Гц



SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 051-081-012-121 S
G_M006 S • _D_ 012-121 S

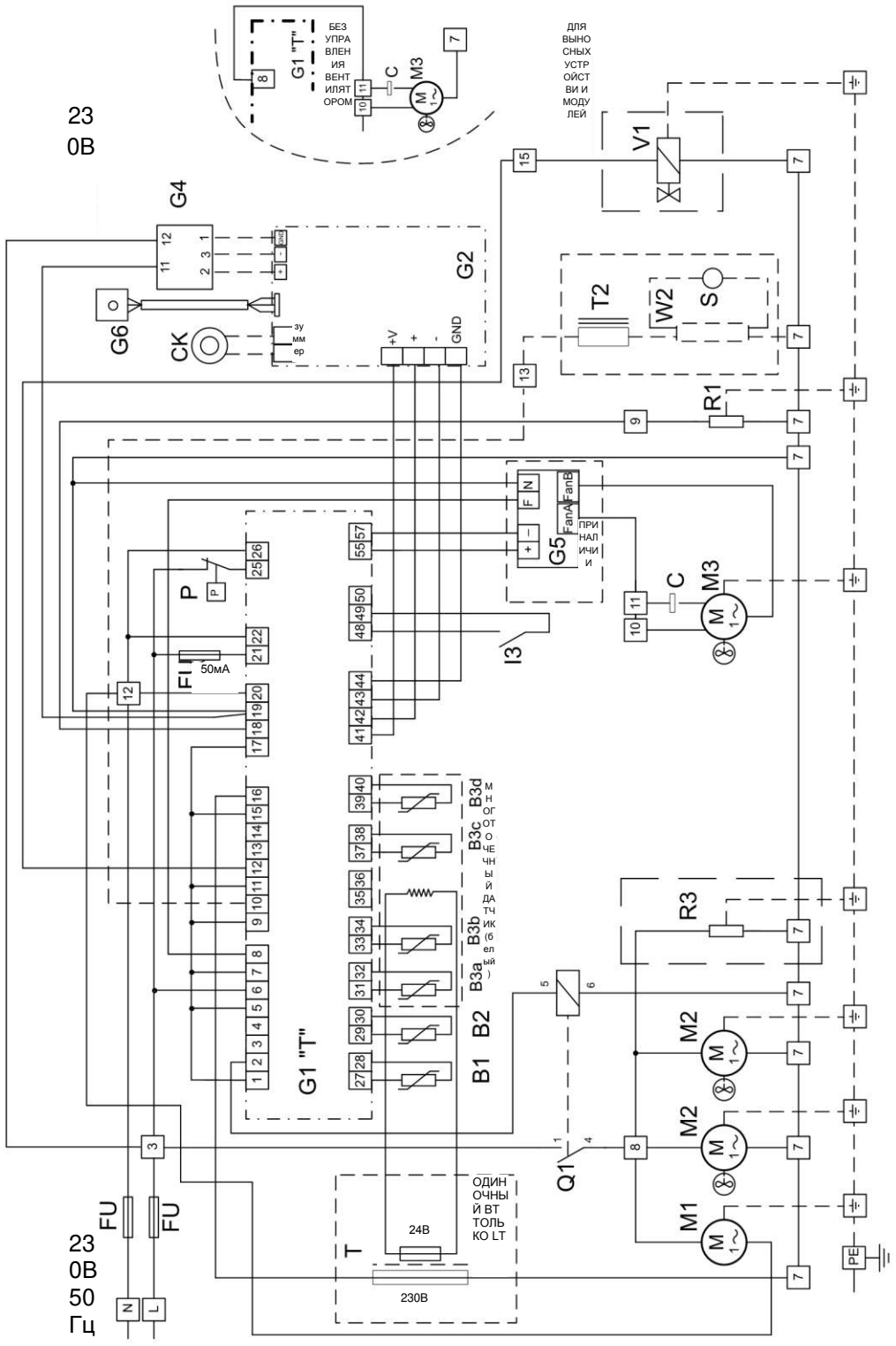
230/1~/50 Гц



SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 081 T

230/1~/50 Гц

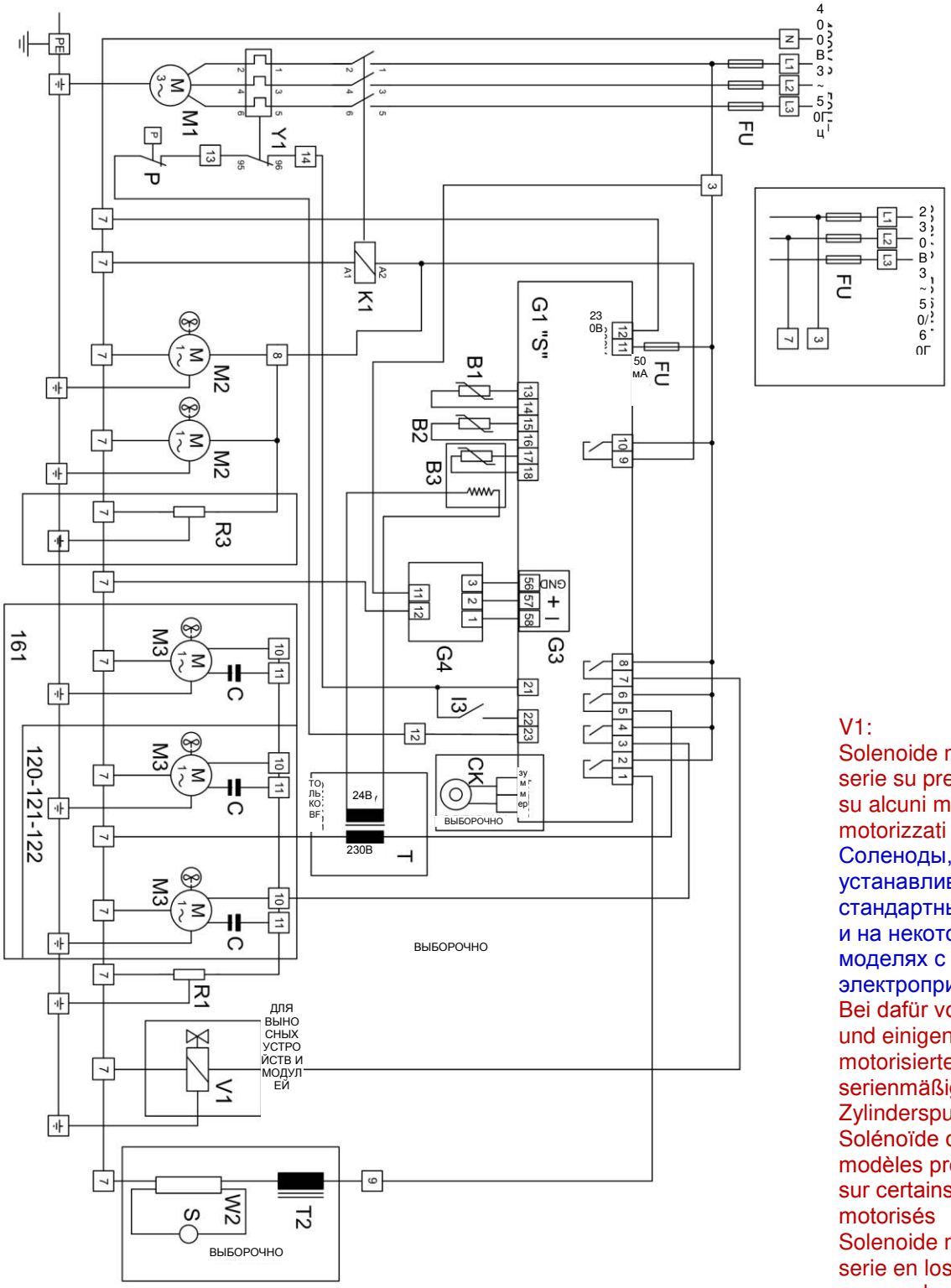


V1:
Solenoide montato di serie su predisposti e su alcuni modelli motorizzati
Соленоды, устанавливаемые на стандартных моделях и на некоторых моделях с электроприводом.
Bei dafür vorbereiteten und einigen motorisierten Modellen serienmäßig installierte Zylinderspule
Solénoïde de série sur modèles préinstallés et sur certains modèles motorisés
Solenoide montado de serie en los modelos preparados y en algunos modelos motorizados

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 012-121 S • _D_ 122 S • _ _ _ 161 S
GCM015 S • G_M021 S

400/3~/50 Гц

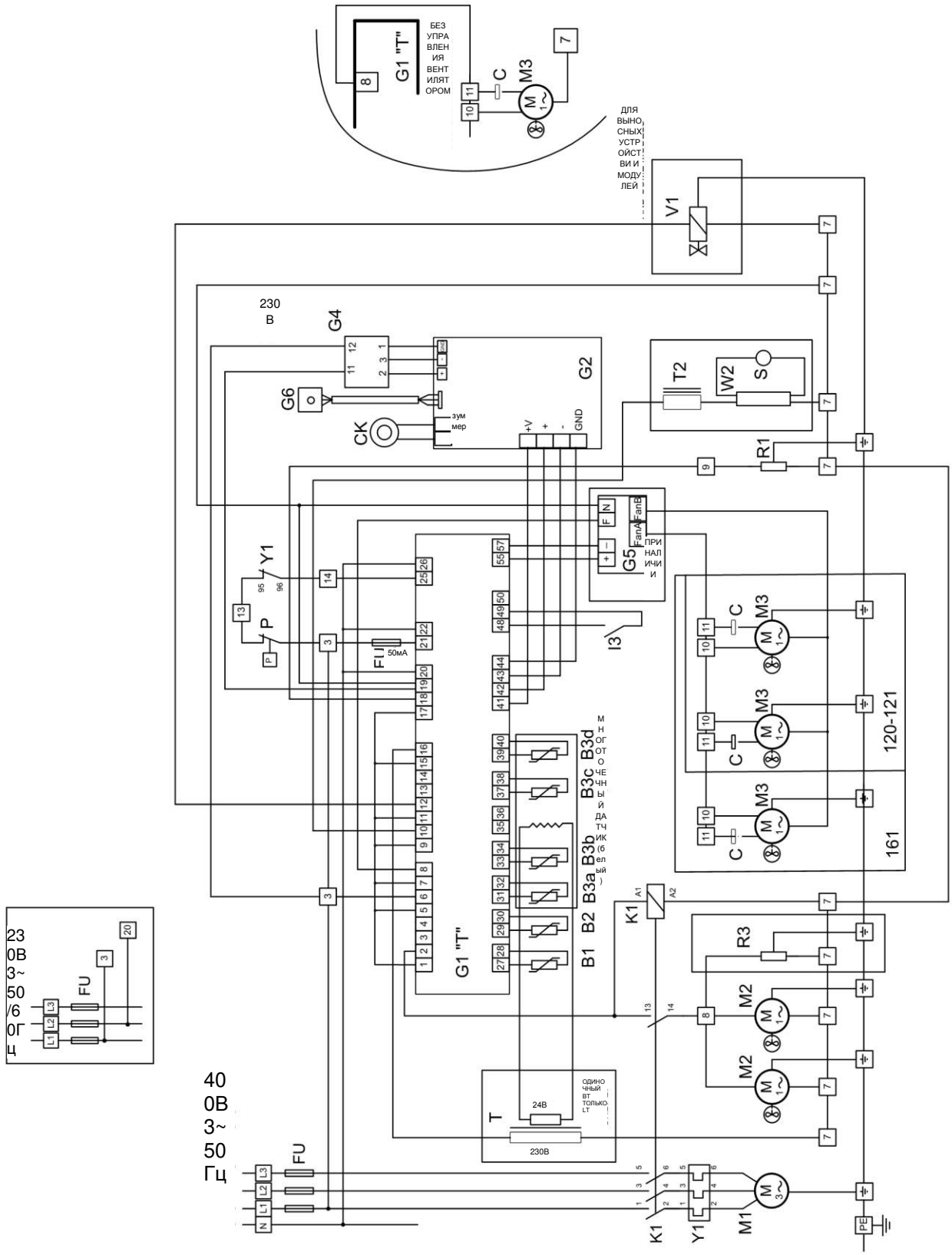


V1:
Solenoide montato di serie su predisposti e su alcuni modelli motorizzati
Соленоды, устанавливаемые на стандартных моделях и на некоторых моделях с электроприводом.
Bei dafür vorbereiteten und einigen motorisierten Modellen serienmäßig installierte Zylinderspule
Solénoïde de série sur modèles préinstallés et sur certains modèles motorisés
Solenoide montado de serie en los modelos preparados y en algunos modelos motorizados

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 012-121-161 T • _D_ 122 T

400/3~/50 Гц

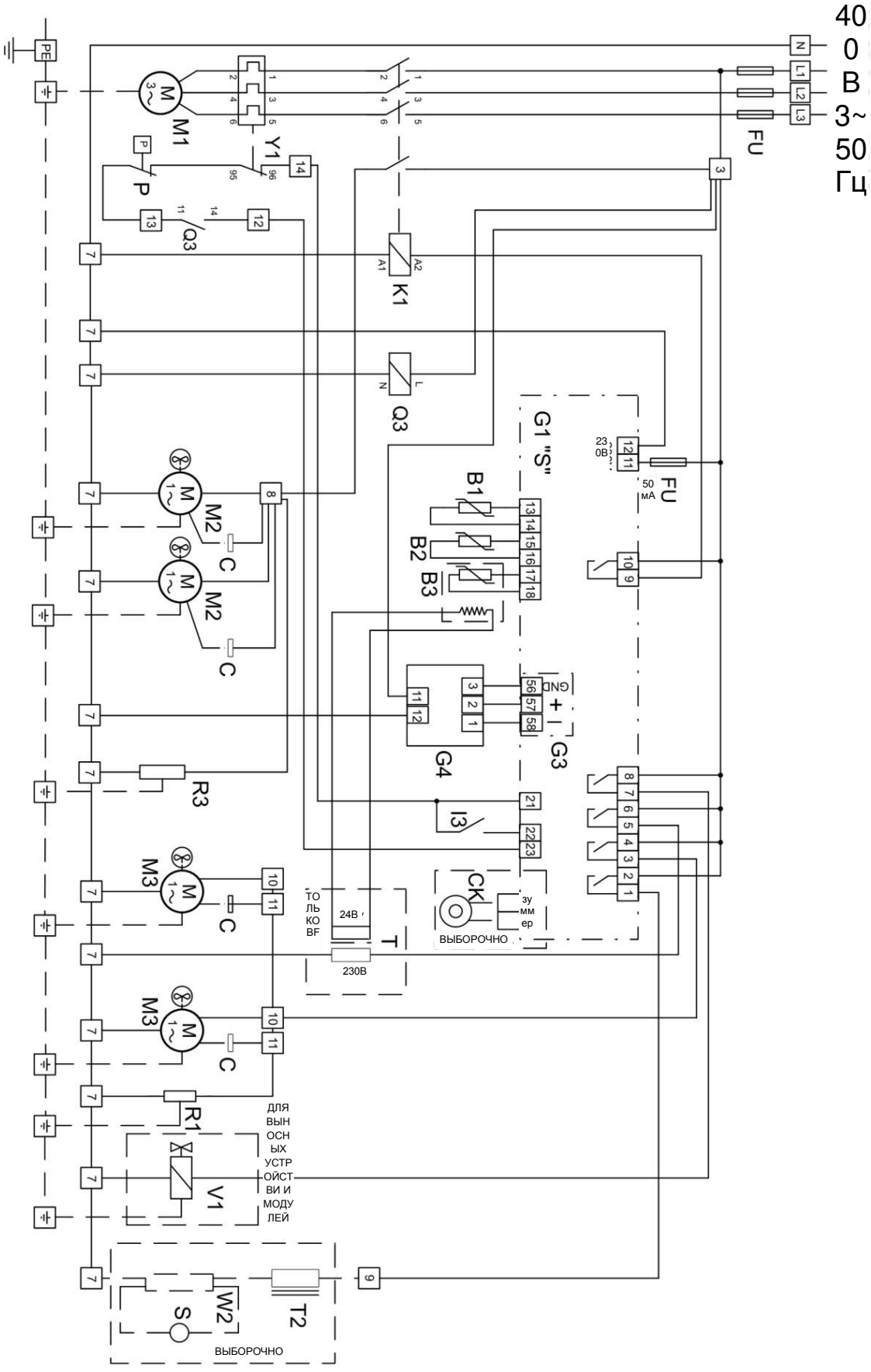


V1:
Solenoide montato di serie su predisposti e su alcuni modelli motorizzati
Соленоды, устанавливаемые на стандартных моделях и на некоторых моделях с электроприводом.
Bei dafür vorbereiteten und einigen motorisierten Modellen serienmäßig installierte Zylinderspule
Solénoïde de série sur modèles préinstallés et sur certains modèles motorisés
Solenoide montado de serie en los modelos preparados y en algunos modelos motorizados

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

_C_ 122 S

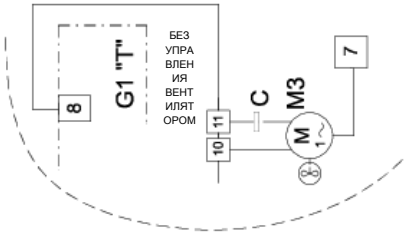
400/3~/50 Гц

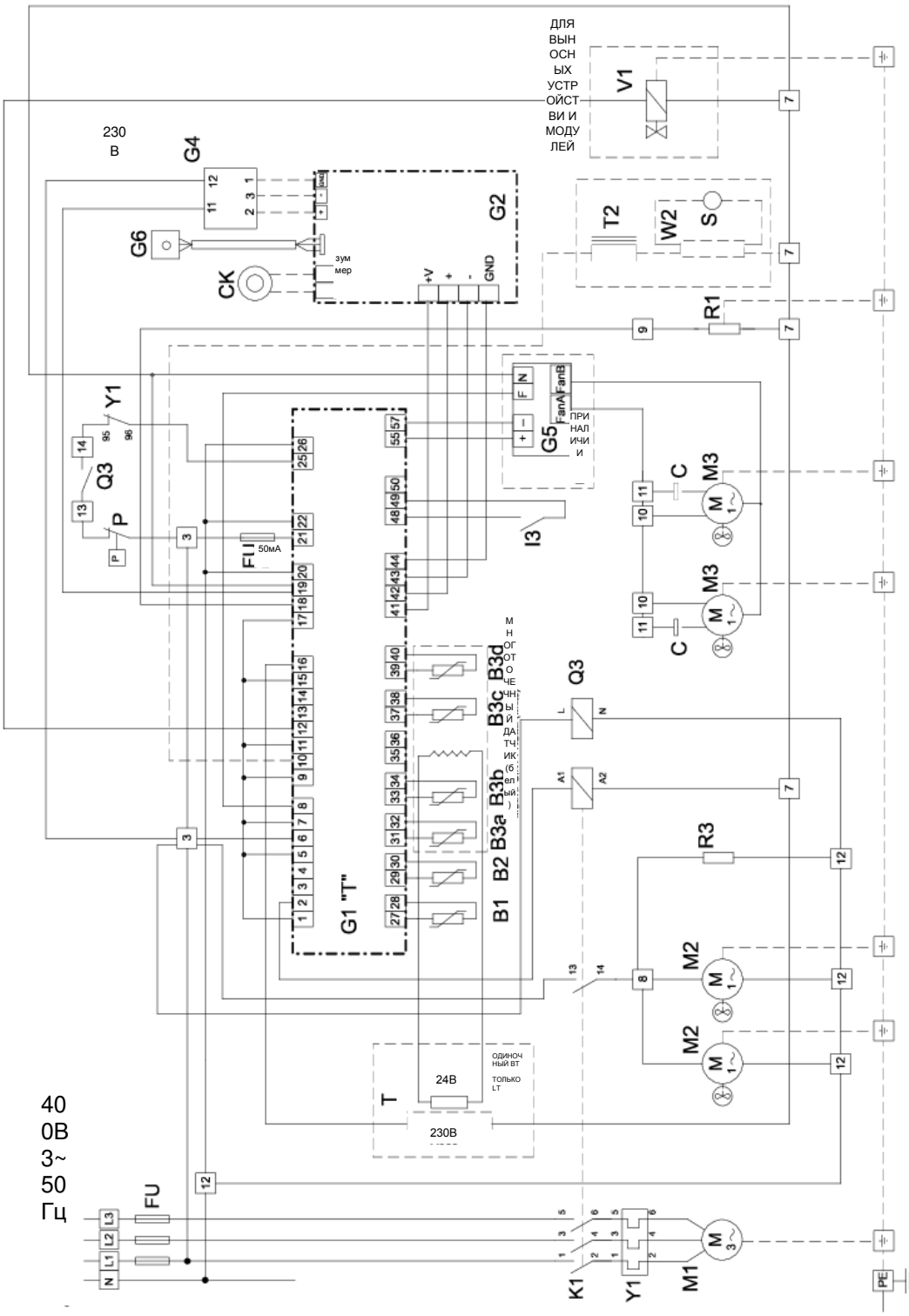


V1:
Solenoide montato di serie su predisposti e su alcuni modelli motorizzati
Соленоды, устанавливаемые на стандартных моделях и на некоторых моделях с электроприводом.
Bei dafür vorbereiteten und einigen motorisierten Modellen serienmäßig installierte Zylinderspule
Solénoïde de série sur modèles préinstallés et sur certains modèles motorisés
Solenoide montado de serie en los modelos preparados y en algunos modelos motorizados

_C_122 T

400/3~/50 Гц





V1:
Solenoide montato di serie su predisposti e su alcuni modelli motorizzati

Соленоды, устанавливаемые на стандартных моделях и на некоторых моделях с электроприводом.

Bei dafür vorbereiteten und einigen motorisierten Modellen serienmäßig installierte Zylinderspule

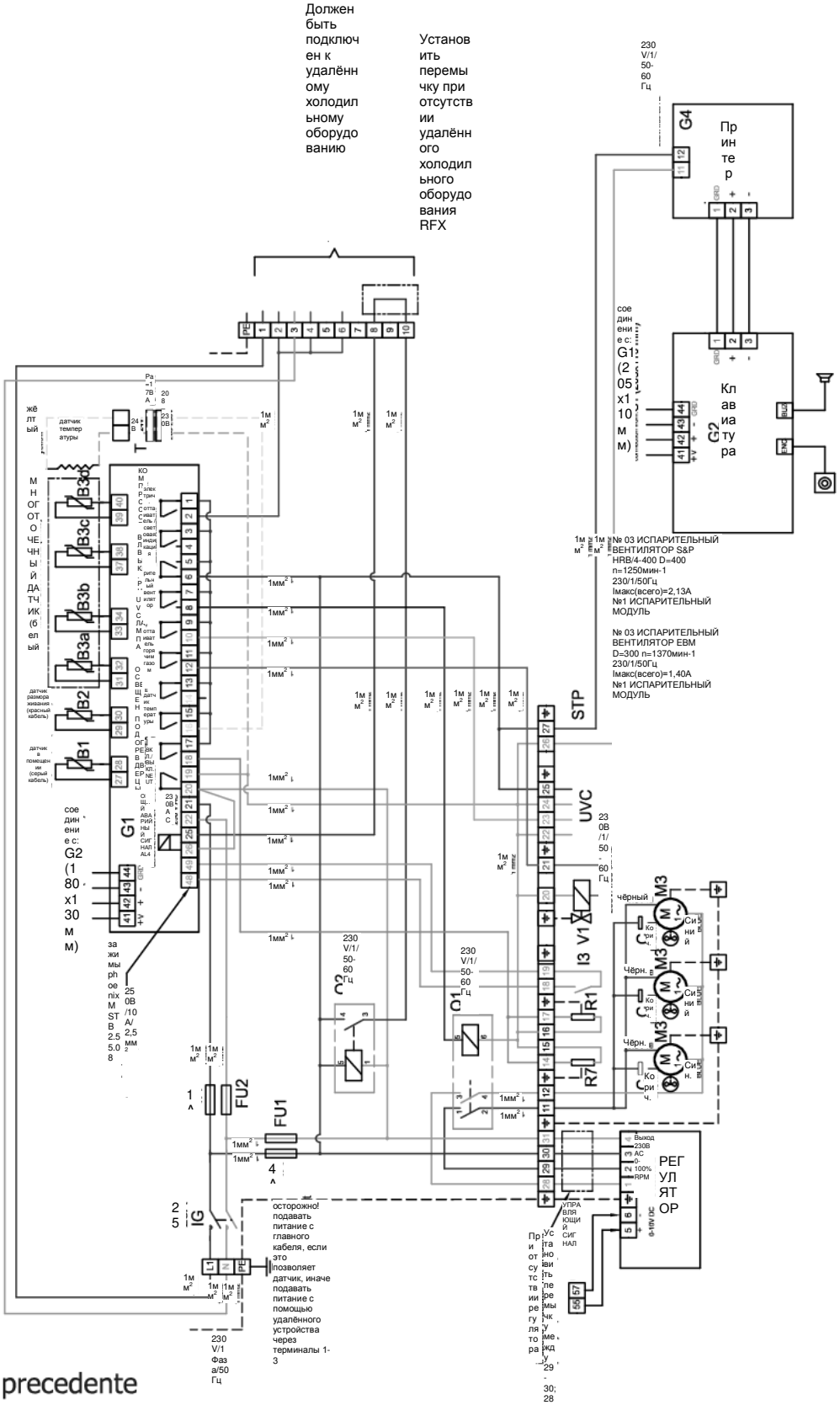
Solénoïde de série sur modèles préinstallés et sur certains modèles motorisés

Solenoide montado de serie en los modelos preparados y en algunos modelos motorizados

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

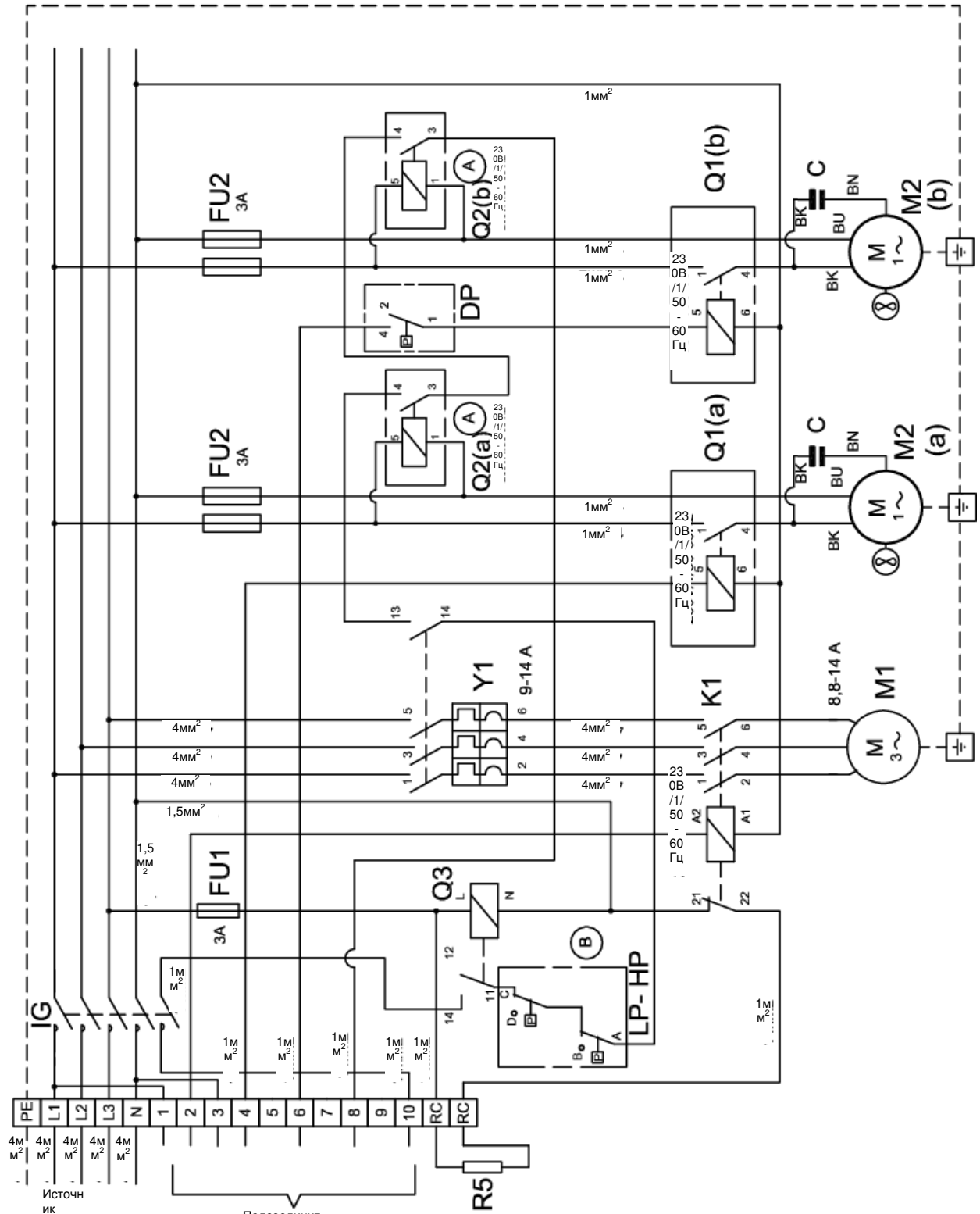
_C_ C20 T • _D_ C02 T • _D_C40T
_D_ C20 T • _C_ C02 T • _D_C42T

230/1~/50 Гц

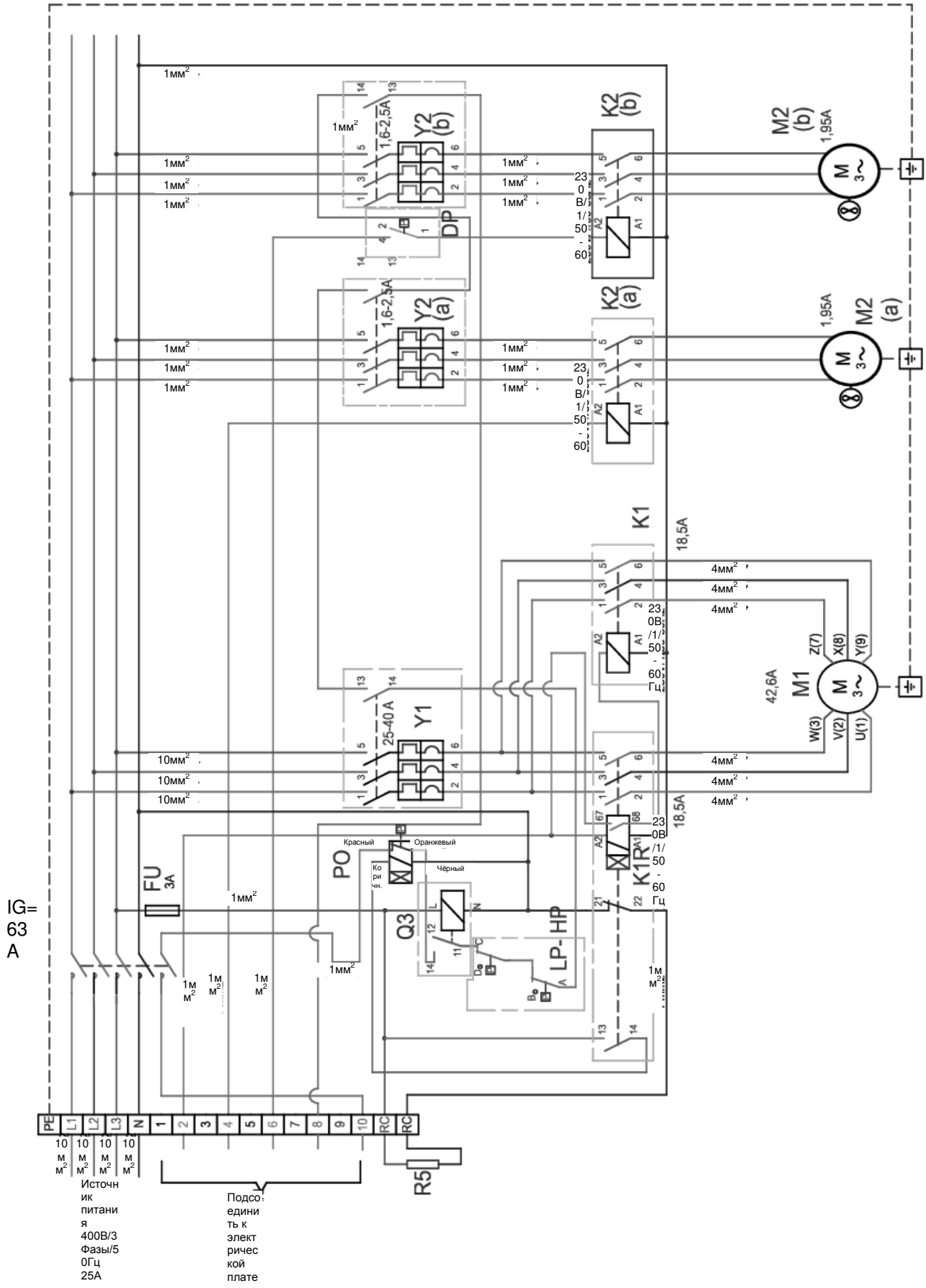


NB - Vedi pagina precedente
См. предыдущую страницу

GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО
_ D _ C02 T • _ D _ C20 T
_ C _ C02 T • _ C _ C20 T
400/3~/50 Гц



GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО
_ D _ C40 T • _ D _ C42 T
400/3~/50 Гц

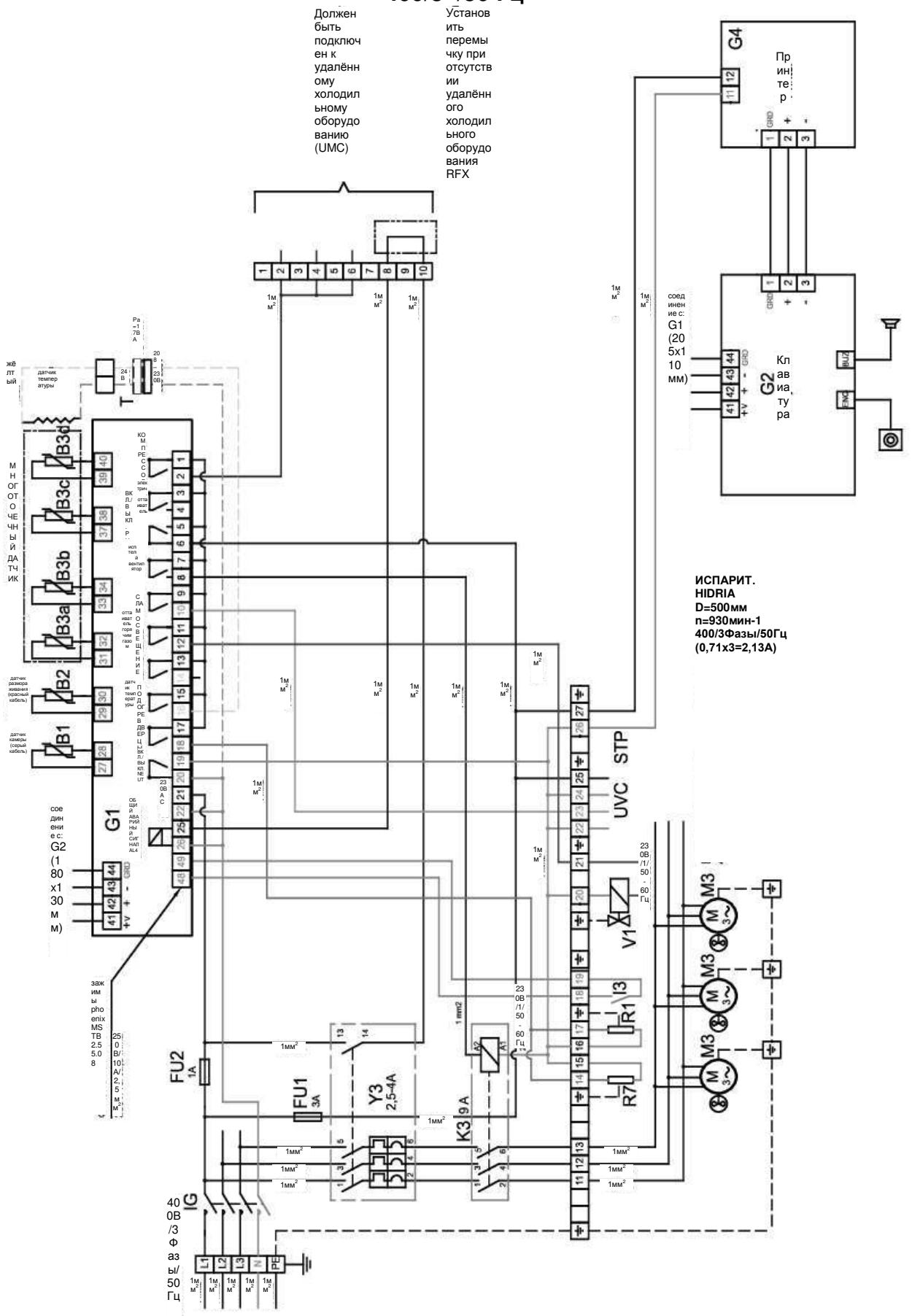


711.832.0

SCHEMA ELETTRICO CELLA – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАМЕРЫ - ELEKTROSCHALTPLAN CELL
SCHEMA ELECTRIQUE CELLULE - ESQUEMA ELECTRICO CELULAR

_ C _ C40 T • _ C _ C42 T

400/3~/50 Гц



711.826.1

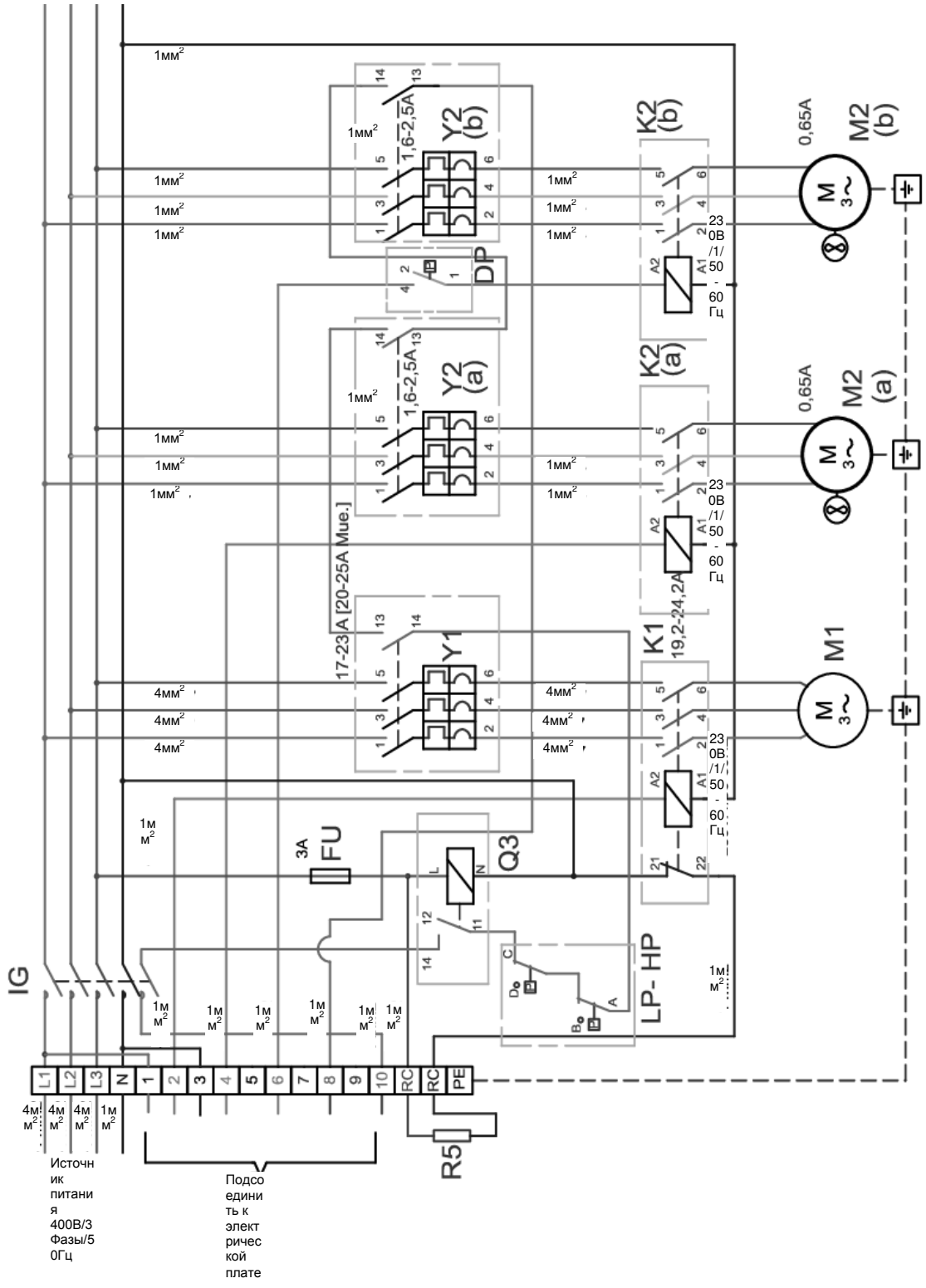
SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО

RDR C82 T

_ _ _ C40 T - _ _ _ C42 T

400/3~/50 Гц

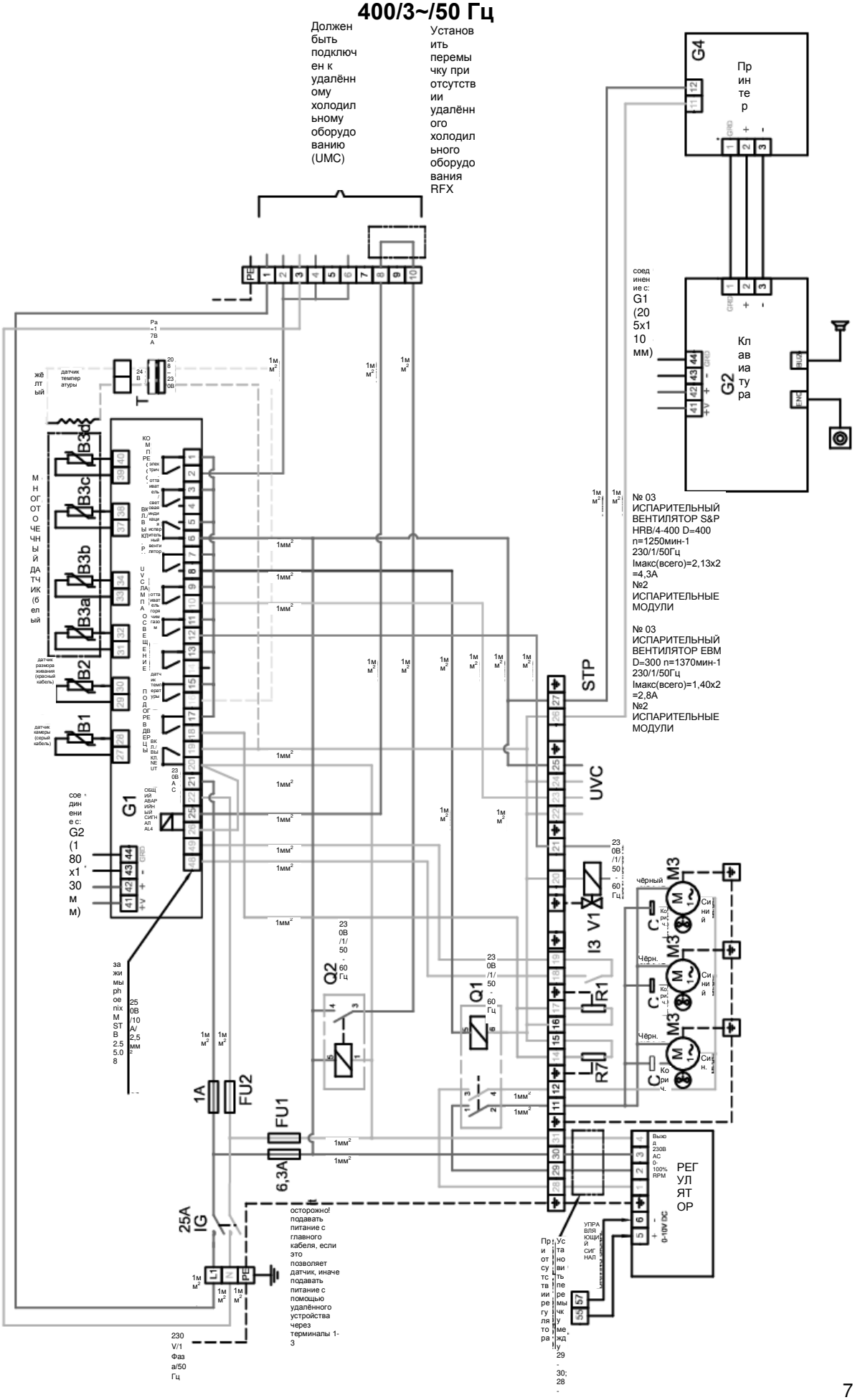


711.825.0

SCHEMA ELETTRICO – **СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ** - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

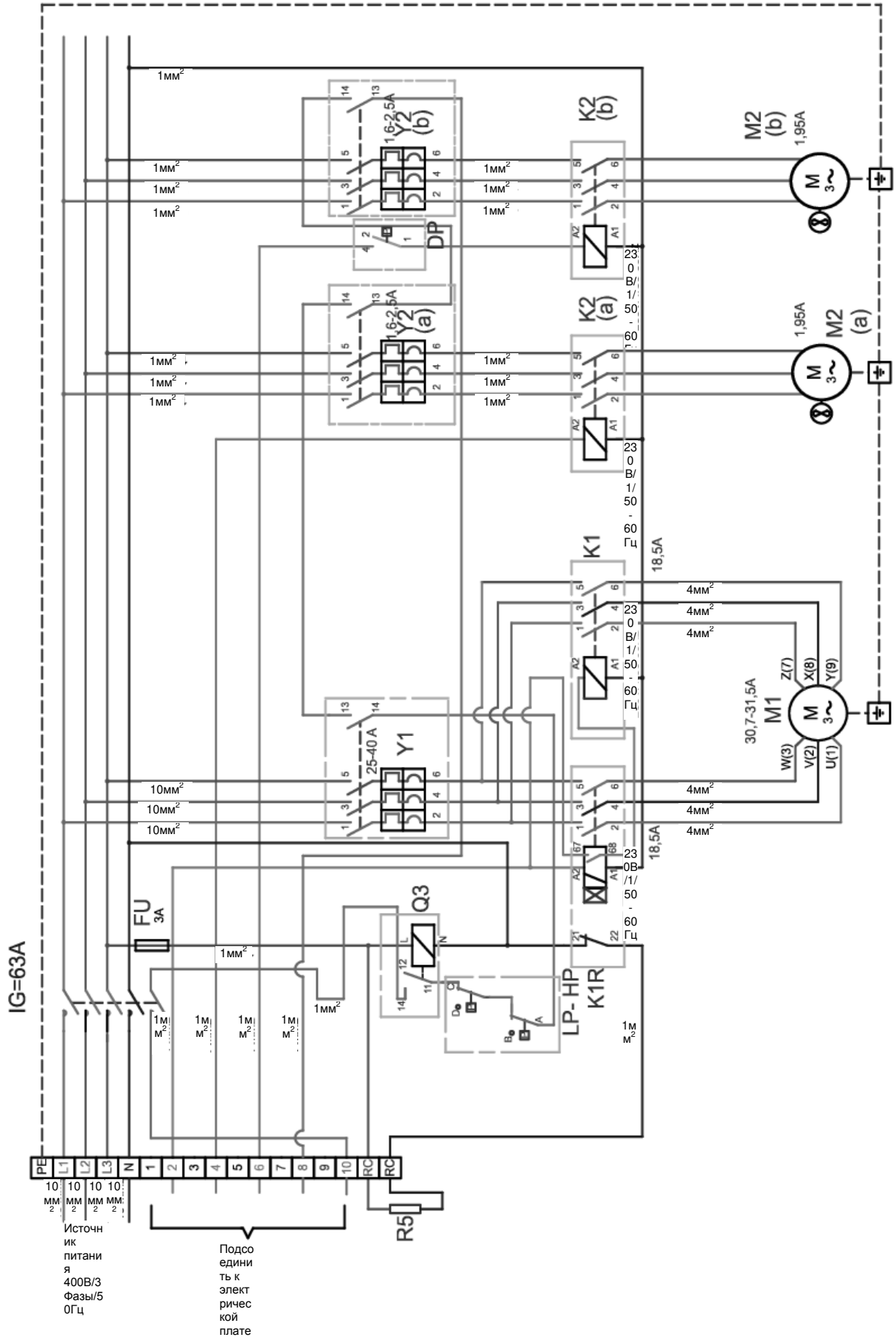
RDM C82 T - RDR C82 T

400/3~/50 Гц



711.851.2

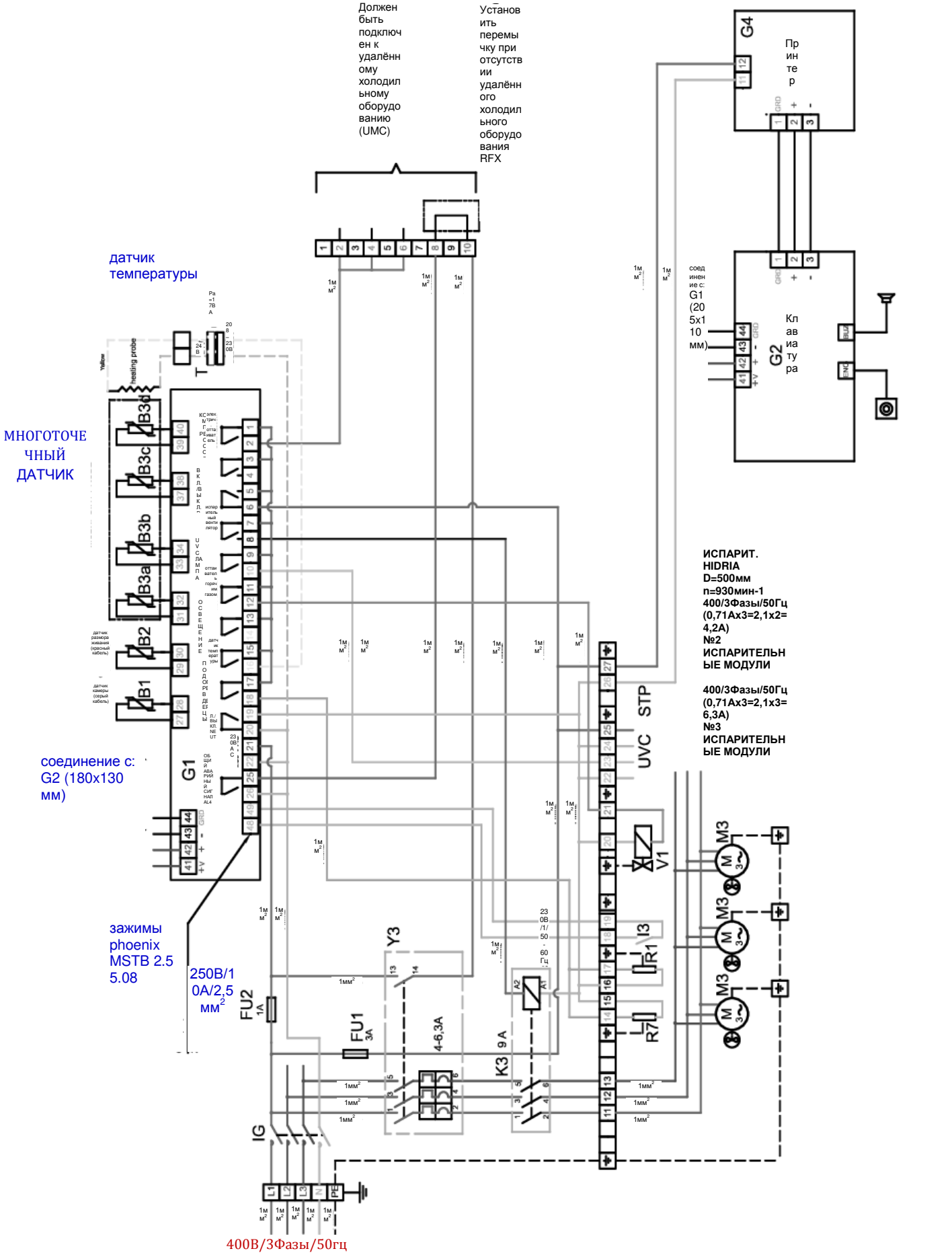
GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО
RCR C82 T - RDM C82 T
400/3~/50 Гц



SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

RCM C82 T - RCR C82 T

400/3~/50 Гц



711.845.1

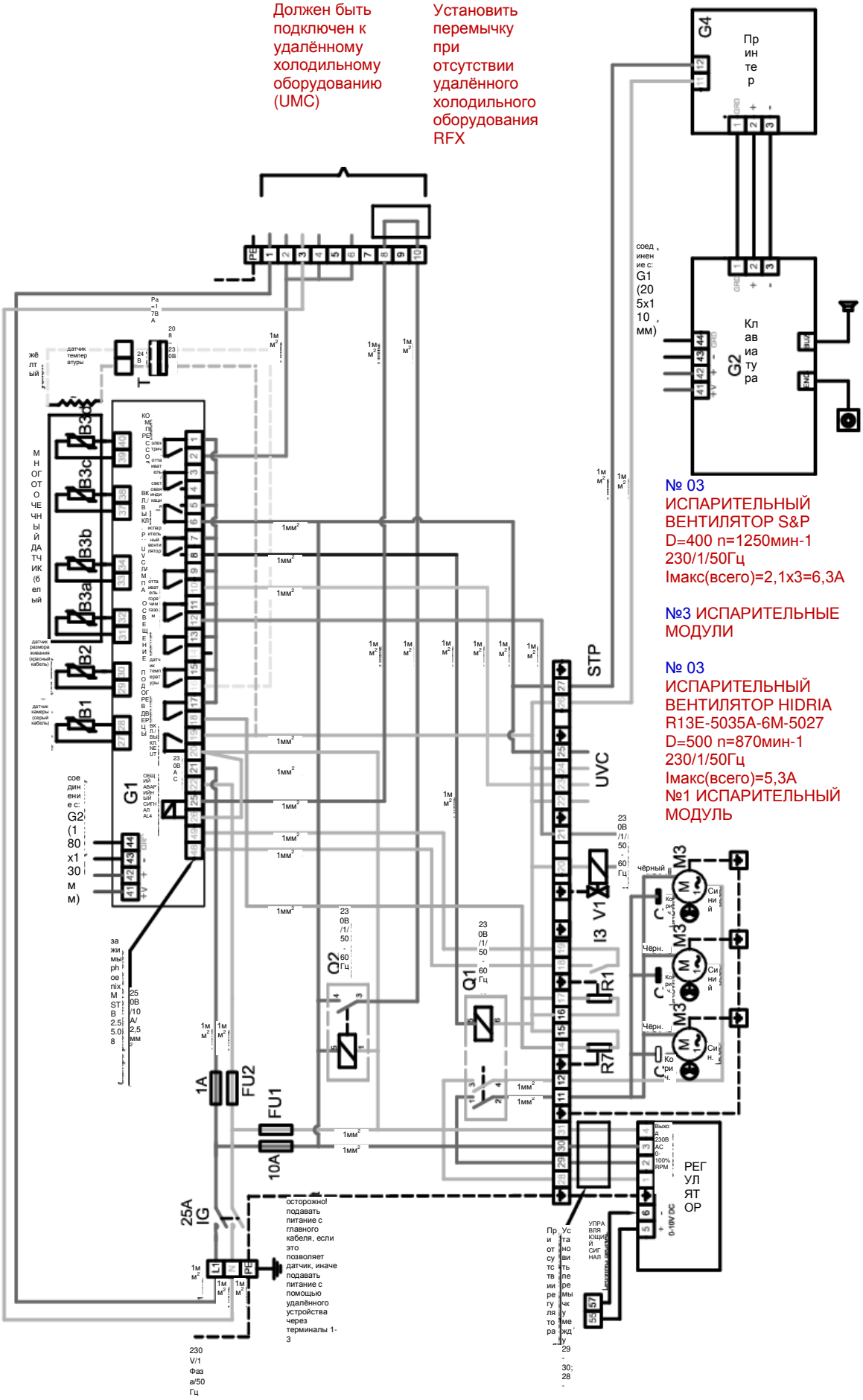
SCHEMA ELETTRICO – **СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ** - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

RDM C83 T - RDR C83 T

400/3~/50 Гц

Должен быть подключен к удалённому холодильному оборудованию (UMC)

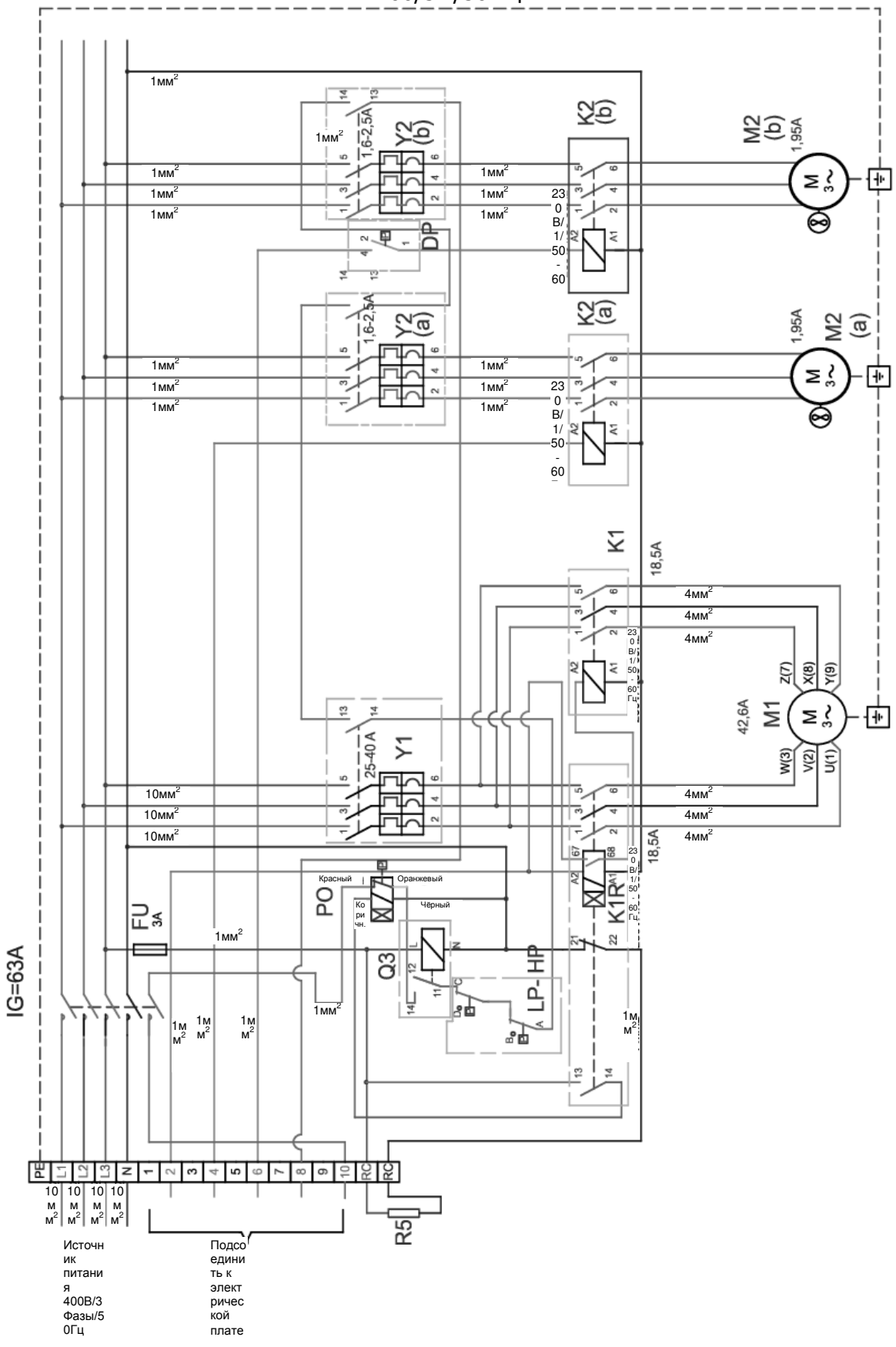
Установить перемычку при отсутствии удалённого холодильного оборудования RFX



SCHEMA ELETTRICO – **СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ** - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО
RDM C83 T - RDR C83 T - RCM C82 T

400/3~/50 Гц

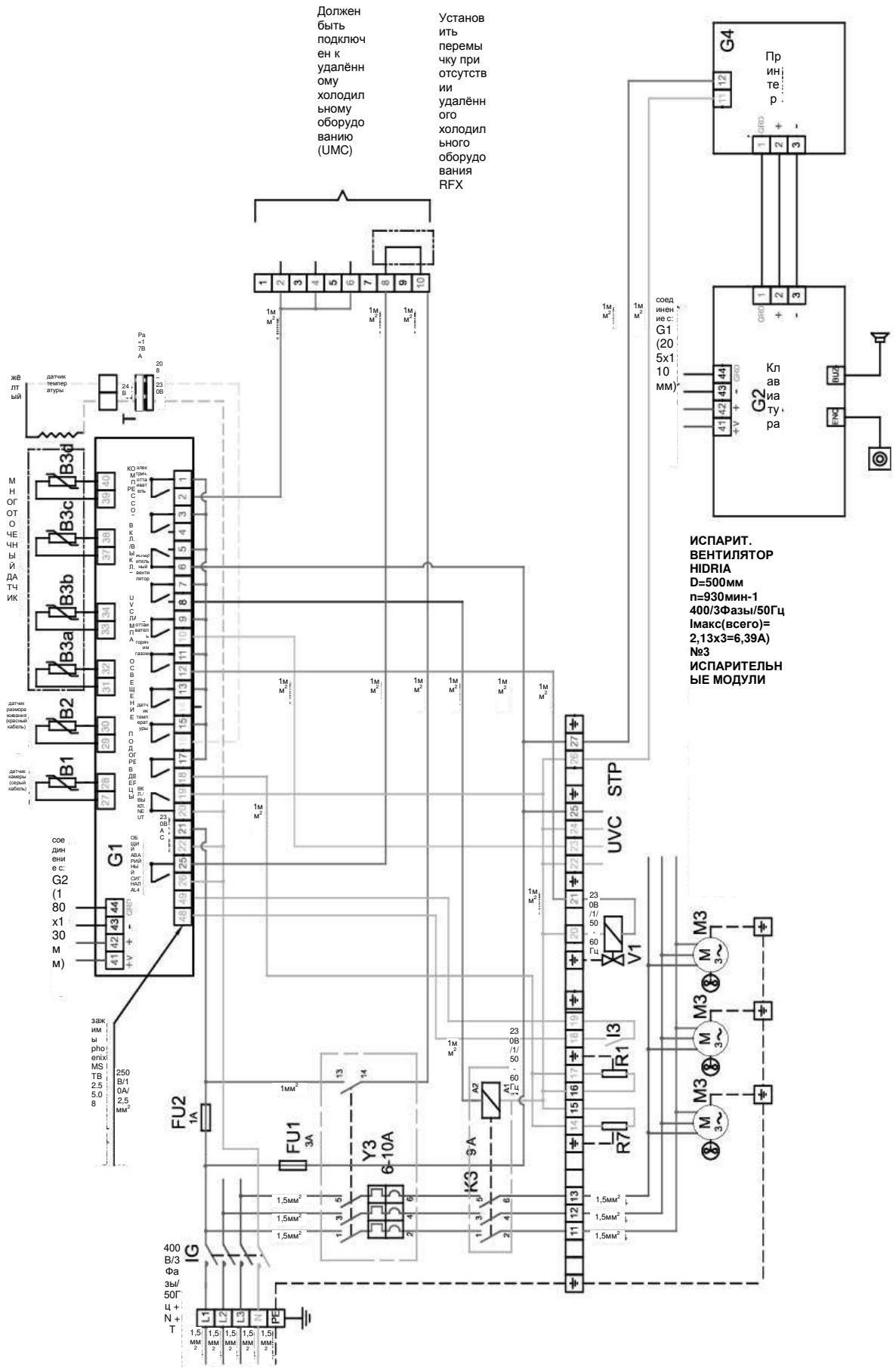


711.833.0

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

RCR C83 T - RCM C83 T

400/3~/50 Гц

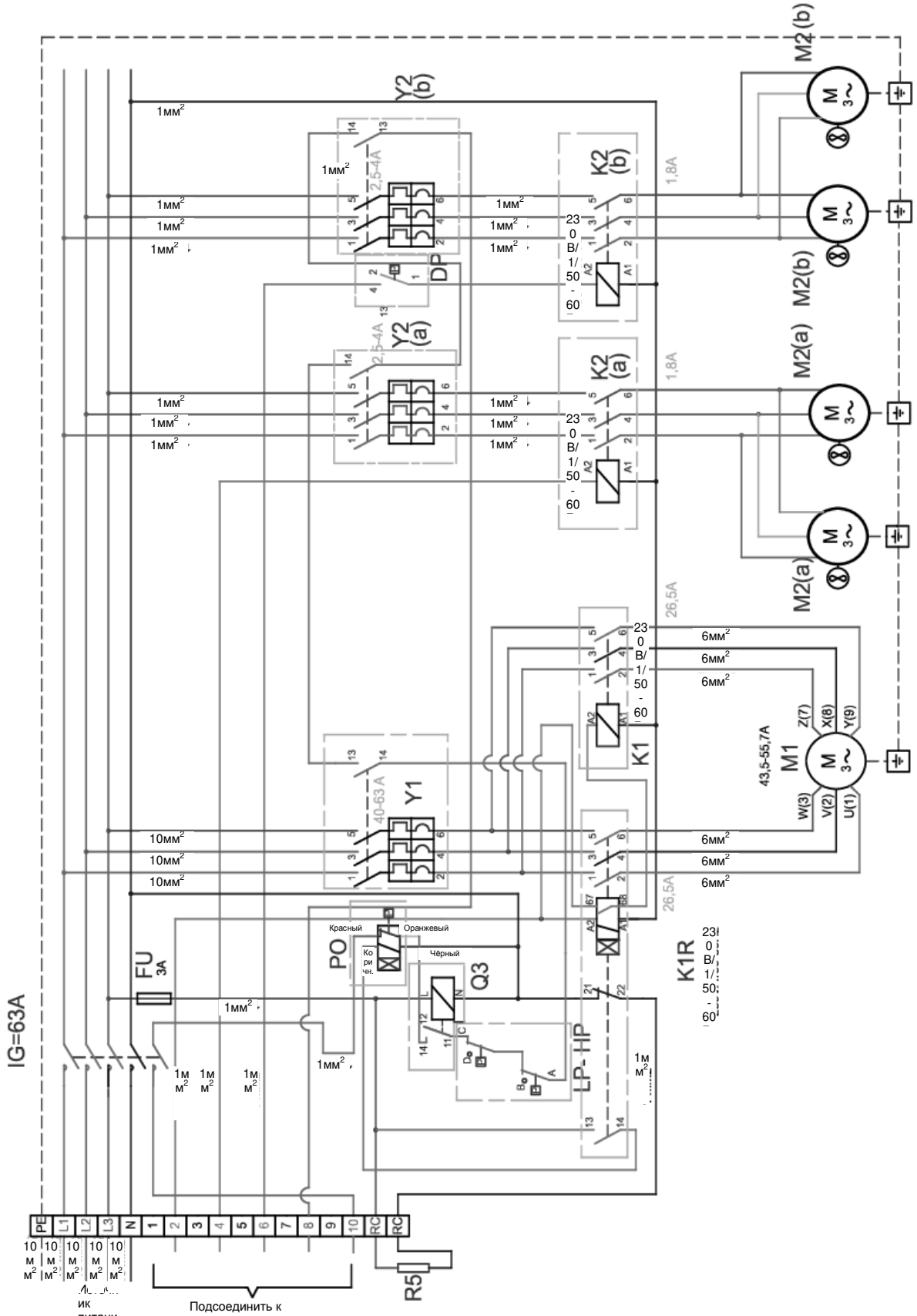


711.848.1

SCHEMA ELETTRICO – СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ - ELEKTROSCHALTPLAN - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO

GRUPPO REMOTO – ВЫНОСНОЕ УСТРОЙСТВО
RCR C83 T - RCM C83 T

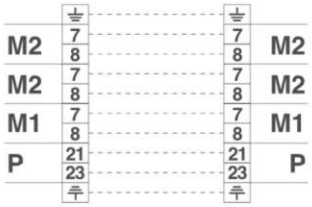
400/3~/50 Гц

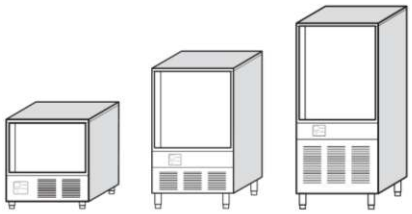


711.834.0

Connessione Unità Remote
Подключение выносных устройств

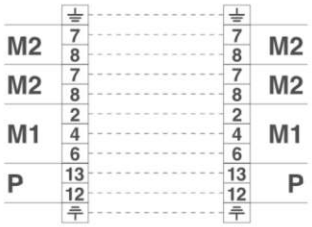
Мод. 041-051-081 S · _D_012-121 S

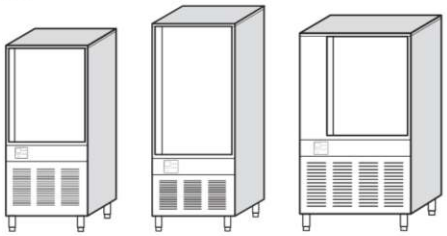






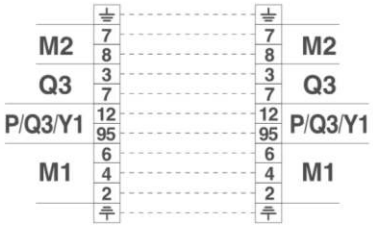
Мод. _C_012-121 S · 161 S · _D_122 S







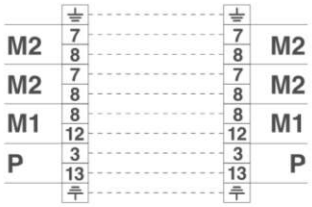
Мод. _C_122 S

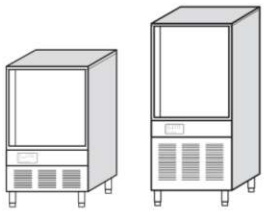






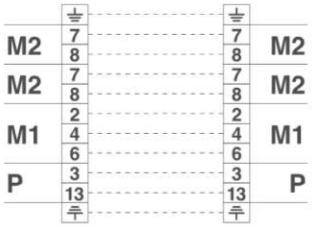
Мод. 081 T · _D_012-121 T

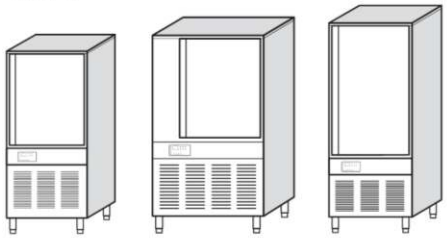






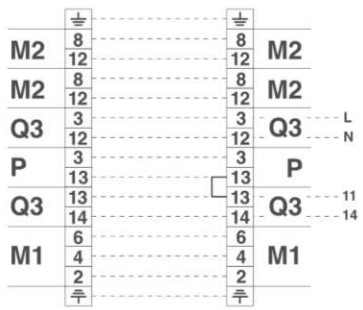
Мод. _C_012-121 T · _D_122 T · 161 T

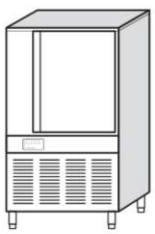






Мод. _C_122 T







LEGENDA GENERALE
КЛЮЧИ К ОБОЗНАЧЕНИЯМ НА ЧЕРТЕЖАХ
ALLGEMEINE ZEICHENERKLAERUNGEN
LEGENDE GENERALE
LEYENDA GENERAL

	IT	RU	DE	FR	ES
A	Alimentatore	Блок питания	Netzteil	Alimentateur	Alimentador
A1	Alimentatore lampeggiante	Блок питания лампы	Lampennetzteil	Alimentateur clignotant	Alimentador intermitente
A2	Alimentatore stampante	Блок питания принтера	Druckernetzteil	Alimentateur imprimante	Alimentador impresora
B	Sonda	Датчик	Sonde	Sonde	Sonda
B1	Sonda temperature	Датчик температуры	Temperaturfühler	Sonde de temperature	Sonda temperatura
B2	Sonda sbrinamento	Датчик разморозки	Abtausonde	Sonde de dégivrage	Sonda descongelaciòn
B3	Sonda al cuore	Термощуп	Kühlgutsonde	Sonde à Coeur	Sonda al corazón
B4	Sonda condensatore	Датчик компрессора	Verfl üssigersonde	Sonde du condensateur	Sonda condensador
B5	Sonda sottovuoto	Вакуумный датчик	Vakuumsfühler	Sonde sous vide	Sonda al vacío
B6	Sonda umidità	Датчик влажности	Feuchtefühler	Sonde d'humidité	Sonda humedad
C	Condensatore elettrico	Электрич. конденсатор	Elektrischer Kondensator	Condensateur électrique	Condensador eléctrico
CK	Buzzer	Зуммер	Buzzer	Buzzer	Zumbador
D	Variatore di tensione	Вариатор напряжения	Spannungsregler	Variateur de tension	Variador de tension
E	Termostato	Термостат	Temperaturregler	Thermostat	Termóstato
E1	Termostato di sicurezza	Предохранит. термостат	Sicherheitsthermostat	Thermostat de sécurité	Termóstato de seguridad
E2	Termostato controllo	Управляемый термостат	Kontrollthermostat	Thermostat de contrôle	Termóstato de control
FU	Fusibile	Предохранитель	Sicherung	Fusible	Fusible
G	Teletermostato	Термостат	Fernthermostat	Telethermostat	Teletermóstato
G1	Scheda Potenza	Плата питания	Leistungskarte	Carte de puissance	Tarjetas de potencia
G2	Scheda commando	Плата управления	Steuerkarte	Carte de commande	Tarjeta de control
G3	Scheda ausiliaria	Вспомогательная плата	Hilfskarte	Carte auxiliaire	Tarjeta auxiliary
G4	Stampante + IF RICS	Принтер + IF RICS	Drucker + IF RICS	Imprimante + IF RICS	Impresora + IF RICS
G5	Regolatore ventole	Управление вентилятором	Lüfter regler	Régulateur ventilateurs	Regulador ventiladores
G6	Encoder	Кодер	Kodierer	Encodeur	Codificador
H	Spia	Световой индикатор	Kontrollleuchte	Voyant	Indicador luminoso
H1	Spia tensione	Индикатор питания	Spannungsanzeige	Voyant tension	Indicador luminoso tensión
H2	Spia allarme	Индикатор тревоги	Alarmanzeige	Voyant alarme	Indicador luminoso alarma
H3	Spia sbrinamento	Индикатор разморозки	Abtauanzeige	Voyant dégivrage	Indicador luminoso Descongelación
H4	Spia ciclo	Индикатор циклов	Kreislaufanzeige	Voyant cycle	Indicador luminoso ciclo
IG	Interruttore generale	Главный выключатель	Hauptschalter	Interrupteur général	Interruptor general
I1	Interruttore	Выключатель	Schalter	Interrupteur	Interruptor
I2	Deviatore	Выключатель	Wechselschalter	Déviateur	Desviador
I3	Micro porta	Минивыключатель двери	Tür-Mikroschalter	Microcontact porte	Microinterruptor puerta
I4	Galleggiante	Поплавок	Schwimmer	Flotteur	Flotador
I5	Selettore	Селектор	Wahlschalter	Sélecteur	Selector
K1	Contattore compressore	Контактор компрессора	Kompressorschütz	Contacteur compresseur	Contactor compresor

K2	Contattore condensatore	Конденсаторн. контактор	Kondensatorschütz	Contacteur condensateur	Contactor condensador
K3	Contattore evaporatore	Испарительн. контактор	Verdampferschütz	Contacteur évaporateur	Contactor evaporador
K4	Contattore UVC	UVC контактор	UVC Schalter	Contacteur UVC	Contactor UVC
K5	Contattore sbrinamento	Контактор разморозки	Schalter abtau	Contacteur dégivrage	Contactor descongelaciòn
K6	Contatto ritardato	Контакт с задержкой	Verzö gerter kontakt	Contact retardé	Contacto retardado
K8	Contattore riscaldamento	Контактор нагрева камеры	Raumheizung Schalter	Contacteur chauffage	Contactor calentamiento
L	Linea	Линия AC	Wechselstromleitung	Ligne	Línea
L1	Linea 1 trifase	Линия AC #1, 3 фазы	Drehstromleitung 1	Ligne 1 triphasée	Línea 1 trifásica
L2	Linea 2 trifase	Линия AC #2, 3 фазы	Drehstromleitung 2	Ligne 2 triphasée	Línea 2 trifásica
L3	Linea 3 trifase	Линия AC #3, 3 фазы	Drehstromleitung 3	Ligne 3 triphasée	Línea 3 trifásica
M	Motore elettrico	Электропривод	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico
M1	Motocompressore	Компрессор	Kompressor	Motocompresseur	Motocompresor
M2	Motoventilatore condensatore	Вентилятор конденсатора	Verflüssigerventilator	Motoventilateur condensateur	Motoventilador condensador
M3	Motoventilatore evaporatore	Вентилятор испарителя	Verdampferventilator	Motoventilateur évaporateur	Motoventilador evaporador

	IT	RU	DE	FR	ES
M4	Motoventilatore supplementare	Дополнительный вентилятор	Hilfsventilator	Motoventilateur complémentaire	Motoventilador suplementario
M5	Attuatore lineare	Линейный привод	Linearantrieb	Actionneur linéaire	Actuador lineal
M6	Motoventilatore riscaldamento e deumidifi cazione	Вентилятор подогрева и осушения	Heiz- und Entfeuchtungs-luefter	Motoventilateur chauffage et déshumidification	Motoventilador calentamiento y deshumidificación
N	Neutro	Центральный проводник	Mittelleiter	Neutre	Neutro
O	Timer	Таймер	Timer	Timer	Temporizador
P	Pressostato	Выключатель давления	Druckwächter	Pressostat	Presóstato
PE	Punto terra	Точка заземления	Potentialausgleichspunkt	Point de mise à la terre	Punto tierra
P1	Trasduttore di pressione	Датчик давления	Druckgeber	Transducteur de pression	Transductor de presión
P2	Pressostato differenz. Ritardato	Датчик давления	Druckgeber	Pressostat différentiel retardé	Presostato diferencial retardado
Q	Relè	Реле	Relais	Relais	Relè
Q1	Relè di potenza	Силовое реле	Leistungsrelais	Relais de puissance	Relé de potencia
Q2	Relè doppio scambio	Реле с двумя контактами	Relais mit 2 Umschaltern	Relais à 2 contacts	Relé doble intercambio
Q3	Relè protettore termico Compressore	Тепловое реле защиты компрессора	Kompressor Wärmeschutzrelais	Relais protecteur thermique Compresseur	Relé protector térmico Compresor
Q4	Relè alimentazione acqua	Реле подачи воды	Wasser versorgung Relais	Relais alimentation eau	Relé alimentación agua
Q5	Relè alimentazione detergente	Реле подачи моющего средства	Reinigungsmittelversorg ungs-Relais	Relais alimentation détergent	Relé alimentación detergente
Q6	Relè pompa detergente	Реле насоса моющего средства	Reinigungsmittelpumpe-Relais	Relais pompe détergent	Relé bomba detergente
Q7	Relè valvola drenaggio	Реле клапана слива	Abflußventil-Relais	Relais vanne de drainage	Relé válvula drenaje
Q8	Relè riscaldamento	Реле нагрева	Heizungsrelais	Relais chauffage	Relé calentamiento

Q9	Relè sistema scarico	Реле безопасности слива	Abfluß-System-Relais	Relais système de vidange	Relé sistema descarga
R	Resistenza	Сопротивление	Widerstand	Résistance	Resistencia
R1	Resistenza cornici	Сопротивление рамки	Heizwiderstand Türrahmen	Résistance cadres	Resistencia marcos
R2	Resistenza sbrinamento	Сопротивлени разморозки	Abtau-Widerstand	Résistance dégivrage	Resistencia descongelación
R3	Resistenza evaporazione	Сопротивлени испарения	Verdampfung-Widerstand	Résistance évaporation	Resistencia evaporación
R4	Resistenza riscaldamento	Тепловое сопротивление	Heizwiderstand	Résistance chauffage	Resistencia calentamiento
R5	Resistenza carter	Защитное сопротивление	Heizwiderstand Gehäuse	Résistance carter	Resistencia resguardo
R6	Resistenza scarico	Сопротивление разряда	Auslasswiderstand	Résistance vidange	Resistencia descarga
R7	Resistenza valvola bilanciamento pressione	Сопротивление клапана балансировки давления	Druckausgleichsventil-Heizung	Résistance vanne d'équilibrage de la pression	Resistencia válvula equilibrio presión
R8	Resistenza porte vetro (nel vetro)	Сопротивление нагревания стекляных дверей (в стеле)	Glasstürheizung (auf dem Glas)	Résistance porte vitrée (sur la porte vitrée)	Resistencia puertas vidrio (vidriera)
R9	Resistenza perimetrale porte vetro	Периметрич. нагреватель дверей из стекла	Perimeter-Heizung Glastüre	Résistance périmètrale portes vitrées	Resistencia perimetral puertas vidrio
R10	Resistenza umidificazione	Сопротивл. увлажнителя	Befeuchter Widerstand	Résistance humidification	Resistencia humidificación
S	Starter	Стартер	Starter	Starter	Starter
T	Trasformatore	Трансформатор	Transformator	Transformateur	Transformador
T1	Autotrasformatore	Автотрансформатор	Spartransformator	Autotransformateur	Autotransformador
T2	Reattore	Балласт	Vorschaltgerät	Réacteur	Reactor
U	Termometro	Термометр	Thermometer	Thermomètre	Termómetro
V1	Valvola solenoide	Электромагнитный клапан	Solenoidventil	Vanne solénoïde	Válvula solenoide
V2	Elettrovalvola acqua	Водяной электромагнитный клапан	Wasser Elektroventil	Electrovanne eau	Electroválvula agua
V3	Valvola solenoide gas caldo	Электромагнитный клапан горячего газа	Warmes des ventil solenoides	Vanne solénoïde gaz chaud	Válvula solenoide gas caliente
V4	Valvola solenoide Pump Down	Электромагнитный клапан для откачки	Magnetventil Pump Down	Vanne solénoïde Pump Down	Válvula solenoide Pump Down
W	Lampada	Лампа	Lampe	Lampe	Lámpara
W1	Lampada neon	Неоновая лампа	Neonleuchte	Lampe au néon	Lámpara neón
W2	Lampada UVC	UVC лампа	UVC-Lampe	Lampe UVC	Lámpara UVC
X	Morsetto	Зажим	Klemme	Borne	Borne
X1	Morsettiera	Щиток с зажимами	Klemmbrett	Bornier	Regleta de bornes
Y1	Magnetotermico compressore	Компрессор теплового выключателя	Thermomagnetschalter Kompressor	Magnétothermique compresseur	Interruptor magnetotérmico Compresor
Y2	Magnetotermico condensatore	Конденсатор теплового выключателя	Thermomagnetschalter Kondensator	Magnétothermique Condensateur	Interruptor magnetotérmico Condensador
Y3	Magnetotermico evaporatore	Испаритель теплового выключателя	Thermomagnetschalter Verdampfer	Magnétothermique évaporateur	Interruptor magnet. Evaporador
Y5	Magnetotermico sbrinamento	Размораживатель	Thermomagnetschalter abtau	Magnétothermique dègivrage	Interruptor magn. Descongelación

		теплового выключателя			
Z	Filtro antidisturbo	Фильт подавления шума	Störschutzfilter	Filtre anti-perturbations	Filtro antiinterferencia